



MULTICOOKER

Návod k obsluze
MULTIFUNKČNÍ
HRNEC

Návod na obsluhu
MULTIFUNKČNÝ
HRNIEC

Használati útmutató
MULTIFUNKCIÓS
EDÉNY

Instrukcja obsługi
GARNEK
WIELOFUNKCYJNY



MC 8010



MULTIFUNKČNÍ HRNEC





OBSAH

- 5 Vaše bezpečnost na prvním místě
- 14 Seznamte se svým multifunkčním hrncem MC 8010
- 18 Funkce multifunkčního hrnce MC 8010
- 20 Ovládání vašeho multifunkčního hrnce MC 8010
- 26 Péče a čištění





Catler

Gratulujeme

vám k zakoupení vašeho nového multifunkčního hrnce MC 8010.





VAŠE BEZPEČNOST NA PRVNÍM MÍSTĚ

Uvědomujeme si, jak důležitá je bezpečnost, a proto již od počátečního konceptu až po samotnou výrobu myslíme především na vaši bezpečnost. Přesto vás ale prosíme, abyste při použití elektrických zařízení byli opatrní a dodržovali následující pokyny:

DŮLEŽITÁ OPATŘENÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÝCH ZAŘÍZENÍ JE TŘEBA DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ, MEZI KTERÁ PATŘÍ:

- Před prvním použitím se prosím ujistěte, že napětí ve vaší síťové zásuvce odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku ve spodní části přístroje. Pokud máte jakékoliv pochybnosti, obraťte se prosím na kvalifikovaného elektrikáře.
- Pečlivě si přečtěte všechny instrukce před ovládním spotřebiče a uložte je na bezpečné místo pro možné použití v budoucnu.
- Před prvním použitím spotřebiče odstraňte a bezpečně ekologicky zlikvidujte veškerý obalový materiál a reklamní štítky. Zkontrolujte, že spotřebič není nikterak poškozen. V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič, spotřebič





- s poškozeným
přívodním kabelem
apod.
- Z důvodů vyloučení rizika zadušení malých dětí odstraňte ochranný obal zástrčky síťového kabelu tohoto spotřebiče a bezpečně jej zlikvidujte.
 - Nepoužívejte spotřebič na hraně pracovní desky nebo stolu. Ujistěte se, že je povrch rovný, čistý a není potřísněn vodou nebo jinou tekutinou.
 - Nestavte spotřebič na plynový nebo elektrický sporák ani do jeho blízkosti nebo do míst, kde by se mohl dotýkat horké trouby.
 - Nevkládejte žádnou část spotřebiče do plynové, elektrické nebo mikrovlnné trouby nebo na horkou plynovou nebo elektrickou plotýnku.
 - Nestavte spotřebič do blízkosti stěn, závěsů nebo jiných látek citlivých na teplo nebo páru. Minimální vzdálenost od takových povrchů je 20 cm.
 - Nepoužívejte spotřebič na kovové podložce, jako je např. odkapávací dřež.
 - Zapojená síťová zásuvka musí být snadno dostupná pro případné náhlé odpojení.





- Před připojením spotřebiče k elektrické zásuvce a jeho zapnutím zkontrolujte, že je úplně a správně sestaven. Dodržujte instrukce v tomto návodu k obsluze.
- Nepoužívejte tento spotřebič s programátorem, časovým spínačem nebo jakoukoli jinou součástí, která spíná přístroj automaticky.
- Nepoužívejte spotřebič v blízkosti zdrojů vody, např. kuchyňský dřez, koupelna, bazén apod.
- Nepokládejte na spotřebič těžké nebo horké předměty.
- Nedotýkejte se spotřebiče mokřýma nebo vlhkýma rukama.
- Pokud je spotřebič v provozu, nenechávejte jej bez dozoru.
- Vždy provozujte spotřebič na rovném povrchu. Spotřebič neprovozujte na nakloněném povrchu a nepřemísťujte jej ani s ním nijak nemanipulujte, pokud je v provozu.
- Vyvarujte se polití přívodního kabelu a zástrčky vodou nebo jinou tekutinou.
- Během provozu se spotřebiče zahřívá. Nedotýkejte se





horkých povrchů,
hrozí popálení.

- Během provozu uniká pára z bezpečnostních ventilů. Vyvarujte se kontaktu s párou, hrozí popálení.
- Budte opatrní při otevírání víka. Nahromaděná pára bude unikat po otevření víka směrem do místnosti.
- Spotřebič vypněte a napájecí kabel odpojte od síťové zásuvky vždy, když má zůstat bez dozoru, po ukončení používání, než jej začnete čistit, než jej budete přenášet jinam, rozebírat, sestavovat nebo před jeho uložením.

Nechte spotřebič i všechny jeho části vychladnout před rozložením a čištěním.

- Nepoužívejte hrubé abrazivní nebo žíravé čisticí prostředky k čištění spotřebiče.
- Udržujte vnitřní i vnější povrch spotřebiče čistý. Dodržujte instrukce o čištění uvedené v tomto návodu k obsluze.
- V tomto spotřebiči ani jeho blízkosti neskladujte ani nepoužívejte žádné výbušné nebo hořlavé látky, např. spreje s hořlavým plynem.
- Pro odpojení spotřebiče ze





síťové zásuvky vždy tahejte za zástrčku přívodního kabelu, nikoliv tahem za kabel.

- Nepoužívejte jiná příslušenství než ta dodávaná společně se spotřebičem.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ VŠECH ELEKTRICKÝCH ZAŘÍZENÍ

- Před použitím zcela odviňte napájecí kabel.
- Přívodní kabel nenechávejte viset přes okraj stolu nebo pracovní desky, dotýkat se horkých ploch nebo se zamotat.
- Z bezpečnostních důvodů doporučujeme zapojit spotřebič

do samostatného elektrického obvodu, odděleného od ostatních spotřebičů. Nepoužívejte rozdvojku ani prodlužovací kabel pro zapojení spotřebiče do síťové zásuvky.

- Abyste zabránili úrazu elektrickým proudem, neponořujte spotřebič, jeho základnu ani přívodní kabel do vody nebo jiné tekutiny.
- Tento spotřebič nesmějí používat děti. Udržovat spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí.





- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Udržovat spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo

nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.

- Doporučujeme provádět pravidelnou kontrolu spotřebiče. Spotřebič nepoužívejte, je-li jakkoli poškozen nebo je-li vadný napájecí kabel nebo zástrčka. Veškeré opravy je nutné svěřit nejbližšímu autorizovanému servisnímu středisku Catler.





- Tento spotřebič je určený pouze pro domácí použití. Spotřebič není určený pro komerční použití. Nepoužívejte tento spotřebič v pohybujiících se vozidlech nebo na lodi, nepoužívejte jej venku, nepoužívejte jej pro jiný účel, než pro který je určen. V opačném případě může dojít ke zranění.
- Jakoukoli jinou údržbu kromě běžného čištění je nutné svěřit autorizovanému servisnímu středisku Catler.
- Doporučujeme instalovat proudový chránič (standardní bezpečností spínače ve vaší zásuvce), abyste tak zajistili zvýšenou ochranu při použití spotřebiče. Doporučujeme, aby proudový chránič (se jmenovitým zbytkovým provozním proudem nebyl více než 30 mA) byl instalován do elektrického obvodu, ve kterém bude spotřebič zapojen. Obratě se na svého elektrikáře pro další odbornou radu.





- Uchovávejte spotřebič a přívodní kabel mimo dosah dětí.

VAROVÁNÍ:
SPOTŘEBIČ NEPROVOZUJTE NA NAKLONĚNÉM POVRCHU A NEPŘEMISŤUJTE JEJ ANI S NÍM NIJAK NEMANIPULUJTE, POKUD JE V PROVOZU.

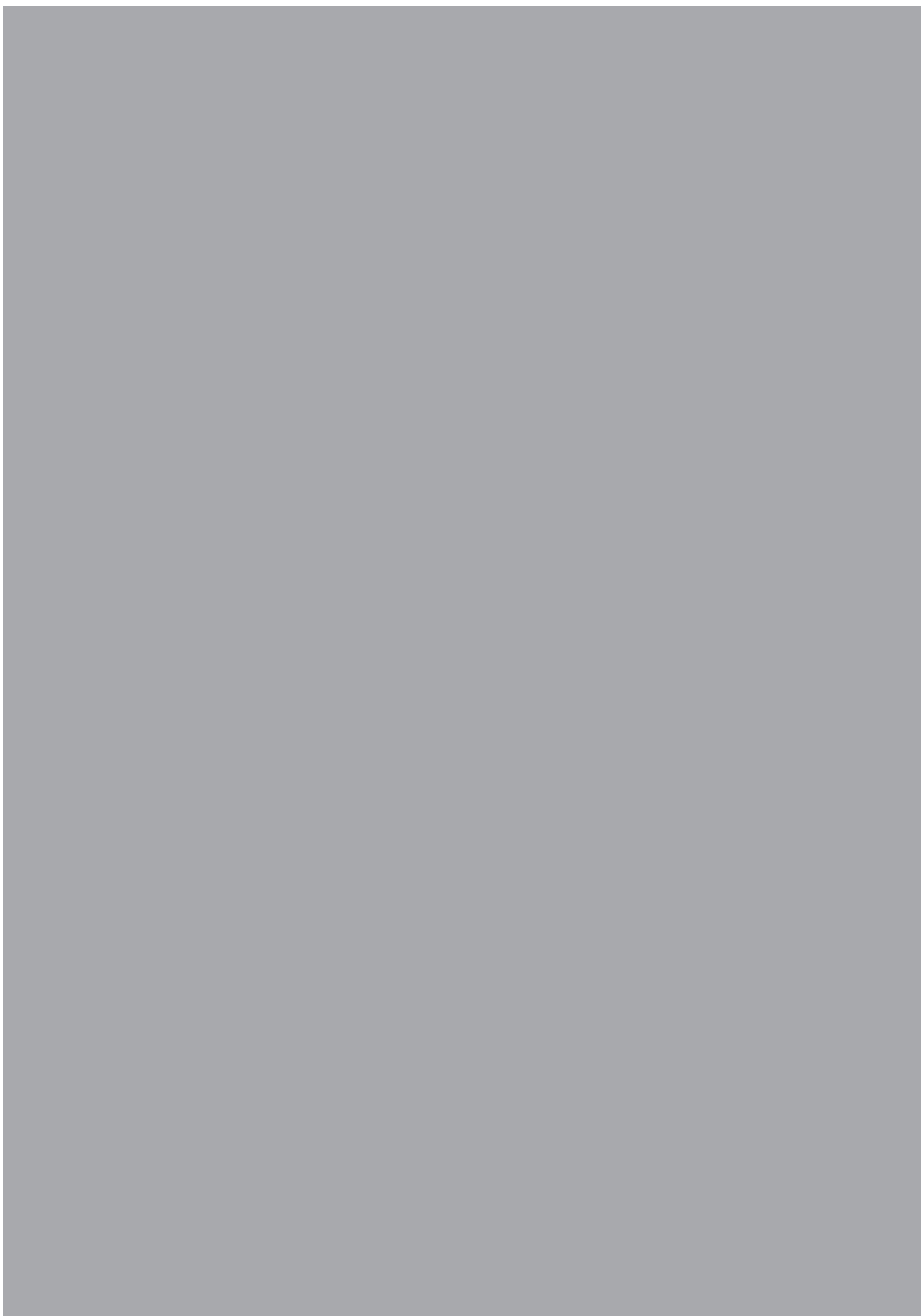


VAROVÁNÍ:
POUZE PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ UCHOJTE TYTO INSTRUKCE



VAROVÁNÍ:
POUZE PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ. NEPONOŘUJTE DO VODY NEBO JINÉ TEKUTINY. PŘED POUŽITÍM ZCELA ODVIŇTE PŘÍVODNÍ KABEL.

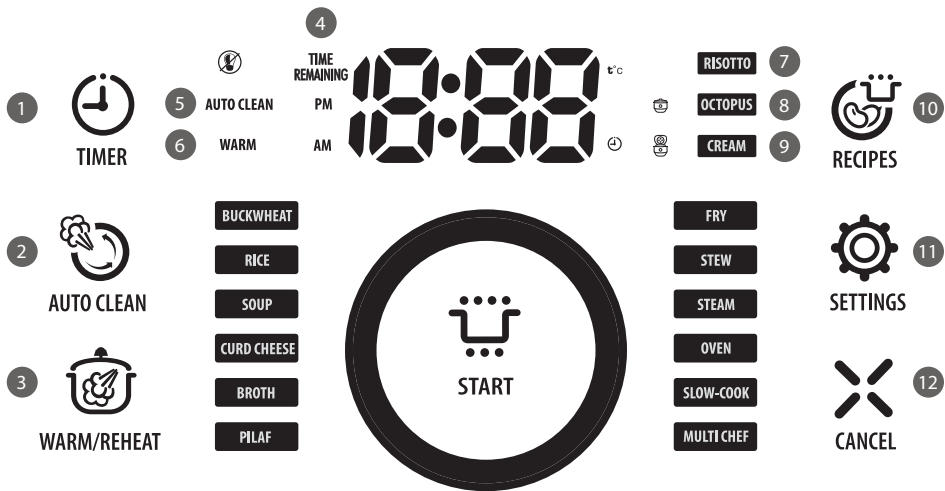






Seznamte se svým multifunkčním hrncem MC 8010





Ovládací panel

1. **Timer** – nastavení doby přípravy
2. **Auto Clean** – nastavení automatického čištění
3. **Warm/Reheat** – uchování v teple/ohřev potravin
4. **Time remaining** – zobrazuje čas do konce přípravy
5. **Ikona Auto Clean** – rozsvítí se, pokud je zvolena funkce „Auto Clean“
6. **Ikona Warm** – rozsvítí se, pokud je zvolena funkce „Warm“
7. **Ikona Risotto** – automatický program pro přípravu rizota
8. **Ikona Octopus** – automatický program pro přípravu chobotnice
9. **Ikona Cream** – automatický program pro přípravu smetany
10. **Recipes** – vyberte automatický program pro rizoto, chobotnici nebo smetanu
11. **Settings** – slouží k nastavení hodin, zvukového upozornění a teploty ohřevu
12. **Cancel** – zrušení nastavení

Displej

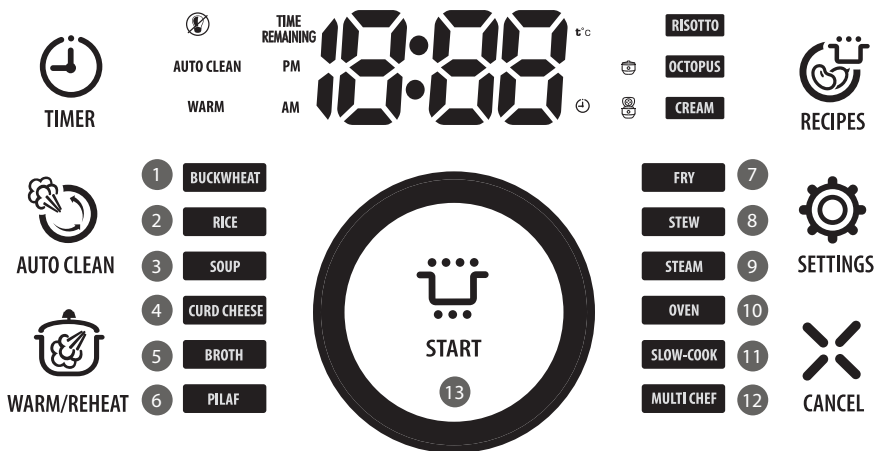
Zobrazuje čas zbývajícím do konce přípravy.

Zobrazuje čas – dopoledne (AM) a odpoledne (PM).

Zobrazuje vybranou teplotu.

Zobrazuje vybraný jazyk zvukové funkce (01-English, 02 – Čeština)
a úroveň hlasitosti zvukového upozornění (0-4).





1. **Buckwheat** – pohanka
2. **Rice** – rýže
3. **Soup** – polévka
4. **Curd Cheese** – tvarohový sýr
5. **Broth** – vývar
6. **Pilaf** – pilaf
7. **Fry** – smažit
8. **Stew** – dusit
9. **Steam** – příprava v páře
10. **Oven** – příprava v troubě
11. **Slow-cook** – pomalé vaření
12. **Multi Chef** – osobní nastavení
13. **Otočný ovladač Start** – otáčením ovladače vybíráte z přednastavených funkcí, nastavujete hodiny, čas přípravy, teplotu ohřevu apod. Pro potvrzení vámi vybraného nastavení stisknete START (středová část otočného ovladače).



FUNKCE MULTIFUNKČNÍHO HRNCE MC 8010

Multifunkční hrnec Catler je v současnosti jeden z nejpokrokovějších multifunkčních hrnců na trhu. Systém umělé inteligence IQ umožňuje plně automatizovanou přípravu potravin. Hrnec sám řídí celý proces přípravy: od nastavení doby přípravy a tlaku až po nastavení teploty v závislosti na vybraném druhu pokrmu a množství surovin. Zvuková upozornění vám pomohou jej snadno ovládat a zajistí bezpečné používání.

4zónový ohřev

Tepelné těleso na bázi indukce multifunkčního hrnce MC 8010 dokáže rychle a rovnoměrně ohřát celý vnitřní povrch hrnce. Čtyři nezávislé tepelné zóny upravují hrnec podle vybraného režimu. Teplota a tlak uvnitř hrnce je regulována automaticky díky přetlakovému ventilu pro odvod páry.

Recepty jako od profesionálního kuchaře stisknutím jednoho tlačítka.

Stačí vám jen stisknout jedno tlačítko, abyste připravili vynikající jídlo. Multifunkční hrnec Catler MC 8010 neumožňuje jen rychlou a snadnou přípravu, ale také dělá všechny výrazné chuti nepřekonatelné. Zkuste originální recept italského šéfkuchaře: rizoto s plody moře, chobotnicí a smetanou. Každý recept odpovídá automatickému programu přípravy potravin. Potřebujete jen připravit suroviny a vybrat ten správný program.







Ovládání vašeho multifunkčního hrnce MC 8010





OVLÁDÁNÍ VAŠEHO MULTIFUNKČNÍHO HRNCE MC 8010

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Opatrně vybalte hrnec z obalu. Před prvním použitím odstraňte veškerý obalový materiál a reklamní štítky/etikety. Ujistěte se, že jste vybalili všechny části a příslušenství před likvidací obalového materiálu.
2. Před přípravou vyjměte vnitřní hrnec a otřete vnitřní prostor pomocí suché a měkké utěrky.
3. Omyjte vnitřní hrnec v teplé vodě, otřete dosucha.
4. Položte multifunkční hrnec na rovný povrch (např. na kuchyňskou linku). Nepokládejte hrnec na kovové podložky.
5. Po správném umístění multifunkčního hrnce vložte zpět vnitřní hrnec. Nyní můžete vložit suroviny a začít s přípravou jídla.

ZÁKLADNÍ OVLÁDÁNÍ

1. Umístěte vnitřní hrnec do přístroje. Ujistěte se, že je vnitřní hrnec správně vložen.
2. Vložte suroviny do vnitřního hrnce.
3. Zavřete víko a zajistěte otočením zámku do pozice •. Uslyšíte cvaknutí zámku.
4. Vložte zástrčku přívodního kabelu do síťové zásuvky. Displej a ovládací panel se podsvítí a **START** bliká.

POZNÁMKA

Pokud je víko správně zavřeno, displej se podsvítí. Pokud je vnitřní hrnec nesprávně vložen, zazní „please insert the inner pot“ (vložte vnitřní hrnec).

5. Vyberte program přípravy potravin pomocí otočného ovladače. Stiskněte **START** pro spuštění hrnce.

VAROVÁNÍ:
**Množství surovin
a vody nesmí
přesáhnout 3 l.**

ADJUSTING THE CLOCK

- Pro nastavení hodin stiskněte jednou tlačítko **Settings**. Číslice hodin se rozblíkají. Pomocí otočného ovladače nastavte hodiny a stiskněte **START** pro potvrzení. Číslice minut se rozblíkají. Opět pomocí otočného ovladače nastavte minuty a pro potvrzení a uložení hodin stiskněte **START**.
- Je důležité nastavit správný čas, abyste mohli správně určit, kdy bude připravované jídlo hotové.





POZNÁMKA:

Multifunkční hrnec Catler MC 8010 je vybaven 12hodinovým systémem. Pro určení dopoledních a odpoledních hodin je hrnec vybaven ikonami „AM“ a „PM“.
AM = dopolední hodiny
PM = odpolední hodiny
Otáčejte ovladačem tak, abyste nastavili nejen správné hodiny, ale vybrali i dopolední a odpolední hodiny, např. pro 9:00 dopoledne je třeba, aby displej hodin ukazoval „9“ a současně svítila ikona „AM“.
Výběr dopoledních a odpoledních hodin je možné pouze, když bliká číslice hodin. Pokud jste již hodiny potvrdili, stiskněte CANCEL a je třeba začít znovu s nastavením.

NASTAVENÍ ZVUKOVÉHO UPOZORNĚNÍ

- Proces přípravy je doprovázen zvukovým upozorněním. Informuje uživatele o aktuálním zvoleném režimu, uvolnění páry a dokončení procesu přípravy apod.
- Tuto funkci můžete vypnout nebo zapnout a nastavit hlasitost. Výchozím jazykem je angličtina.
 1. Pro změnu jazyka, stiskněte 2krát tlačítko **Settings**. Na displeji se zobrazí 00.
 2. Otočením ovladače nejprve upravíte hlasitost zvukového upozornění v angličtině (0 – 4).
 3. Poté dalším otáčením přejdete do nastavení dalšího jazyka a jeho hlasitosti.
 4. Dalším otáčením funkci zcela vypnete.
 5. Jakmile budou nastavení jazyka a jeho hlasitosti dokončena, stiskněte **START** pro uložení nastavení.

6. Pokud chcete obnovit předchozí nastavení, stiskněte tlačítko **CANCEL**.

NASTAVENÍ TEPLoty OHŘEVU

- Pro výběr teploty ohřevu stiskněte 3krát tlačítko **Settings**. Výchozí teplota ohřevu je 60 °C.
- Pomocí otočného ovladače upravte teplotu ohřevu v rozmezí 35 – 80 °C a poté stiskněte tlačítko **WARM/REHEAT**. Nastavení teploty ohřevu se uloží do paměti režimu ohřevu.

DĚTSKÝ ZÁMEK

- Tato funkce zabraňuje náhodnému přeprogramování nebo vypnutí přístroje, např. dětmi. Během této funkce jsou všechna ovládací tlačítka nefunkční.
- Pro zapnutí/vypnutí funkce stiskněte a podržte tlačítka **TIMER** a **RECIPES** současně asi na 3 sekundy. Vždy zazní zvukové upozornění, pokud jste jej zcela nevyplnili.

FUNKCE ODLOŽENÉHO STARTU

- Funkce odloženého startu umožňuje připravit jídlo ve vámi určeném čase. Maximální doba odložení u této funkce je až 13 hodin.
- Při nastavování doby odloženého startu je třeba vzít v úvahu i čas zvoleného programu. Tato funkce je dostupná pro všechny automatické programy s výjimkou „Curd Cheese“.
 1. Pro zapnutí funkce stiskněte tlačítko **TIMER**, hodiny se rozblikají a nastavte dobu ukončení přípravy pomocí otočného ovladače.
 2. Nyní stiskněte tlačítko **Settings** pro potvrzení.
 3. Otočným ovladačem vyberte program přípravy potravin.
 4. Stiskněte **START**.



POZNÁMKA

U této funkce je obzvláště velmi důležité, abyste správně nastavili hodiny.

REŽIM WARM/REHEAT (UCHOVÁNÍ V TEPLE/OHŘEV JÍDLA)

a) Režim WARM (uchování v teple)

- Umožňuje uchovávat potraviny v teple. Stiskněte jednou tlačítko **WARM/REHEAT**. Světelná kontrolka Warm se rozsvítí a na displeji se bude načítat čas doby uchovávání v teple. V režimu ohřevu spotřebič udržuje teplotu v rozmezí 35 – 80 °C.

b) Režim REHEAT (ohřev jídla)

- Tato funkce umožňuje ohřívat studená uvařená jídla.
- Pro zapnutí funkce ohřevu stiskněte 2krát tlačítko **WARM/REHEAT**.
- Proces ohřevu se ihned spustí. Jídlo bude ohřáté za asi 15 minut.
- Po skončení programu se spotřebič automaticky přepne do režimu **WARM** (uchování v teple). Světelná kontrolka Warm se rozsvítí a na displeji se načítá čas doby uchovávání v teple.
- Pro zrušení režimu **WARM** stiskněte tlačítko **WARM/REHEAT** a následně tlačítko **CANCEL**.

FUNKCE SMARTWARM

- Funkce SmartWarm se aktivuje automaticky po dokončení programu s výjimkou režimu WARM/REHEAT. Bude uchovávat potraviny v teple. Během doby uchování v teple se na displeji bude zobrazovat čas, po který jsou potraviny uchovávány v teple, a současně bude rozsvícena světelná kontrolka, která se nachází v horní části víka. Barva podsvícení se mění v závislosti na době ohřevu

(0 – 6 hodin = světle žlutá; / 6 – 12 hodin = světle zelená / > 12 hodin = tmavě zelená).

REŽIM ÚSPORY ENERGIE

- Pokud do 1 minuty nestisknete žádné tlačítko, spotřebič se automaticky přepne do režimu úspory energie. Tento režim se automaticky zruší stisknutím libovolného tlačítka nebo otočením zámku víka.
- Ujistěte se, že je funkce dětského zámku vypnuta.

PŘEDNASTAVENÉ PROGRAMY

- **Buckwheat (pohanka)**
Slouží pro přípravu jídel z obilí nebo zrn: pohanka, kroupy, proso apod. Pomocí otočného ovladače vyberte program „**Buckwheat**“. Ikona „Buckwheat“ se rozblíká a stiskněte **START** pro spuštění. Průměrná doba přípravy je asi 20 minut.
- **Rice (rýže)**
Slouží pro přípravu jídel z rýže. Pomocí otočného ovladače vyberte program „**Rice**“. Ikona „Rice“ se rozblíká a stiskněte **START** pro spuštění. Doba přípravy se nastaví automaticky.
- **Soup (polévka)**
Slouží pro přípravu vašich oblíbených polévek a jídel z kroup. Pomocí otočného ovladače vyberte program „**Soup**“. Ikona „Soup“ se rozblíká a stiskněte **START** pro spuštění. Průměrná doba přípravy je asi 20 minut.
- **Curd Cheese**
Slouží pro přípravu tvarohového sýra. Vložte suroviny do hrnce a vyberte program „**Curd Cheese**“. Ikona „Curd Cheese“ se rozblíká a stiskněte **START** pro spuštění. Průměrná doba přípravy je asi 21 minut.



- **Broth (vývar)**
Slouží pro přípravu vývarů, vývarových nebo krémových polévek, které vyžadují manuální nastavení času. Pomocí otočného ovladače vyberte program „**Broth**“. Ikona „Broth“ se rozblíká, nastavte dobu přípravy. Stiskněte **START** pro spuštění.
Průměrná doba přípravy je 45 minut.
Rozmezí nastaveného času je 10 – 90 minut.
- **Pilaf**
Slouží pro přípravu pilaf jídel: s masem, zeleninou, mořskými plody, sušeným ovocem. Pomocí otočného ovladače vyberte program „**Pilaf**“. Ikona „Pilaf“ se rozblíká a stiskněte **START** pro spuštění. Doba přípravy se nastaví automaticky.
- **Steam (vaření v páře)**
U tohoto programu potřebujete speciální napařovací nástavec. Díky tomuto programu si jídlo uchová své vitamíny a přirozenou chuť. Pomocí otočného ovladače vyberte režim „**Steam**“. Ikona „Steam“ se rozblíká. Nastavte dobu přípravy pomocí otočného ovladače. Stiskněte **START** pro spuštění spotřebiče.
Výchozí doba přípravy je 25 minut.
Možná doba nastavení je 10 – 90 minut.
- **Oven (pečení v troubě)**
Tento programu je vhodný pro přípravu koláčů, cupcaků, sušenek a dalších sladkých pokrmů, stejně jako pečené maso, rybu a zeleninu. Pomocí otočného ovladače vyberte režim „**Oven**“. Ikona „Oven“ se rozblíká. Nastavte dobu přípravy a teplotu pomocí otočného ovladače. Stiskněte **START** pro spuštění spotřebiče.
Výchozí doba přípravy je 60 minut.
Možná doba nastavení je 10 – 90 minut.
Výchozí teplota pečení je 130 °C.
Možná teplota nastavení je 120 – 130 – 140 °C.

AUTOMATICKÉ PROGRAMY

- **Fry (smažení)**
Tento program nahrazuje smažící pánev. Můžete smažit se zavřeným nebo otevřeným víkem. Tento program je vhodný pro tzv. „Stir-fry“ pokrmy, asijsou kuchyni apod. Pomocí otočného ovladače vyberte režim „**Fry**“. Ikona „Fry“ se rozblíká. Nastavte dobu přípravy pomocí otočného ovladače. Stiskněte **START** pro spuštění spotřebiče.
Výchozí doba smažení je 5 minut.
Možná doba nastavení je 3 – 90 minut.
- **Stew (dušení)**
Díky tomuto programu můžete připravovat šťavnaté jídlo podobně jako v tlakovém hrnci. Není třeba přidávat vodu. Režim „Stew“ je ideální pro dušení masa, jater, ryb nebo zeleniny. Pomocí otočného ovladače vyberte režim „**Stew**“. Ikona „Stew“ se rozblíká. Nastavte dobu přípravy pomocí otočného ovladače. Stiskněte **START** pro spuštění spotřebiče.
Výchozí doba dušení je 35 minut.
Možná doba nastavení je 10 – 90 minut.

VAROVÁNÍ:
V žádném případě neotevírejte víko před dokončením přípravy, pokud byl zvolen režim „Oven“.





- **Slow-cook (pomalé vaření)**

Tento program je vhodný pro přípravu jídel, které vyžadují delší dobu přípravy. Multifunkční hrnec Catler využívá technologii, díky které budete moci připravovat suroviny z zatavených obalech.

Teplota uvnitř obalu je stálá, což zajišťuje perfektní šťavnatost jídla. Pomocí otočného ovladače vyberte režim „**Slow-cook**“. Ikona „Slow-cook“ se rozblíká. Nastavte dobu přípravy a teplotu pomocí otočného ovladače. Stiskněte **START** pro spuštění spotřebiče.

Po dosažení nastavení teploty hrnec vydá zvukový signál.

Výchozí doba přípravy je 30 minut.

Možná doba nastavení je

10 minut – 16 hodin.

Doba nastavení času:

10 minut – 1 hodina po intervalech

1 minuty

1 – 4 hodiny po 5minutových intervalech

4 – 16 hodin po 10 minutových intervalech

Výchozí teplota je 55 °C

Možná teplota nastavení je 40 – 90 °C.

- **Multi Chef (Vlastní program)**

Tento program umožňuje nastavit dobu přípravy a teplotu pro vybraný recept. Vybraná teplota bude udržována během celé doby přípravy. Díky této funkci připravíte svůj vlastní recept vámi zvolenou metodou přípravy.

Pomocí otočného ovladače vyberte režim „**Multi Chef**“ a nastavte dobu přípravy a teplotu. Stiskněte **START** pro spuštění spotřebiče.

Výchozí doba přípravy je 50 minut.

Možná doba nastavení je 5 – 540 minut.

Výchozí teplota je 100 °C.

Možná teplota nastavení je 35 – 140 °C.

POZNÁMKA:

Pokud připravujete další jídlo ihned po dovaření, je třeba vzít v úvahu i teplotu vnitřního hrnce. Pokud je stále teplý, bude třeba zkrátit dobu přípravy.





Péče a čištění





PÉČE A ČIŠTĚNÍ

VAROVÁNÍ:

Před čištěním odpojte zástrčku přívodního kabelu ze síťové zásuvky. Vyčkejte, až všechny části multifunkčního hrnce zcela vychladnou.

VAROVÁNÍ:

Při čištění nevystavujte spotřebič nebo přívodní kabel kapající nebo stříkající vodě. Neponořujte spotřebič, jeho základnu ani přívodní kabel do vody nebo jiné tekutiny. K čištění žádné části multifunkčního hrnce nepoužívejte drátěnky, brusné čisticí prostředky, chemikálie, rozpouštědla ani jiné podobné látky, které mohly nenávratně poškodit spotřebič a jeho části.

VAROVÁNÍ:

Žádná z částí multifunkčního hrnce není vhodná pro mytí v myčce. Odnímatelné části, jako jsou vařečka, vnitřní hrnec, nástavec na přípravu v páře a nádobku na vodu, omyjte v teplé vodě s trochou kuchyňského přípravku na mytí nádobí. Opláchněte čistou vodou a otřete dosucha.



ČIŠTĚNÍ VNĚJŠÍHO POVRCHU

- Otřete vnější povrch i prostor pro vnitřní hrnec měkkou houbičkou mírně navlhčenou v čisté teplé vodě, poté otřete dosucha.

ČIŠTĚNÍ VNITŘNÍHO HRNCE

- Po dokončení přípravy vyčkejte, až hrnec zcela vychladne. Omyjte hrnec v teplé vodě s trochou kuchyňského přípravku na mytí nádobí. Opláchněte čistou vodou a otřete dosucha.

VNITŘNÍ VÍKO S TĚSNĚNÍM

- Otevřete víko hrnce. Stiskněte bílé tlačítko PUSH umístěné na vnitřní straně víka, zámek uvolní vnitřní víko a budete jej moci vyjmout. Opatrně jej omyjte v teplé vodě s trochou kuchyňského přípravku na mytí nádobí. Opláchněte čistou vodou a otřete dosucha.

VAROVÁNÍ:
V žádném případě neodstraňujte těsnění z víka. Těsnění nikterak nepoškozujte. Ujistěte se, že těsnění je k víku řádně připevněné.

TLAKOVÝ VENTIL

- Po každém použití je třeba tlakový ventil vyčistit. Opatrně odstraňte ventil. Vyčistěte prostor pod ventilem pomocí měkké utěrky namočené v teplé vodě. Opláchněte ventil pod tekoucí vodou, důkladně otřete dosucha a znovu nainstalujte.

FUNKCE AUTO CLEAN (AUTOMATICKÉ ČIŠTĚNÍ)

- Tato funkce usnadňuje proces čištění. Multifunkční hrnec Catler dokáže sám vyčistit vnitřní hrnec a tlakový ventil a odstranit nečistoty.
 1. Do vnitřního hrnce nalijte 2 sklenice vody.
 2. Zavřete víko. Zámek uveďte do polohy •.
 3. Vyberte režim „Auto Clean“ pomocí otočného ovladače.
- Doba trvání: 16 minut.
- Jakmile je čištění dokončené, zazní zvukový signál.

POZNÁMKA

Během této doby bude horké pára unikat ventilem ven.



VAROVÁNÍ:

Vyvarujte se kontaktu s unikající horkou párou. V žádném případě neotvírejte víko ihned po dokončení procesu automatického čištění. Vyčkejte alespoň 10 minut před otevřením víka. Používejte vždy jen čistou vodu. Nepřidávejte žádné čisticí prostředky ani chemikálie.

USKLADNĚNÍ

- Čistý a sestavený hrnec uložte suchém, dobře větraném místě. Hrnec uložte ve vodorovné poloze na suchý a rovný povrch. Na hrnec nepokládejte žádné předměty.





POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Výrobek je v souladu s požadavky EU.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhražujeme si právo na jejich změnu.

Čeština je původní verze.

Adresa výrobce: FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, Říčany CZ-251 01





MULTIFUNKČNÝ HRNIEC





OBSAH

- 5 Vaša bezpečnosť na prvom mieste
- 14 Oboznámte sa so svojím multifunkčným hrncom MC 8010
- 18 Funkcie multifunkčného hrnca MC 8010
- 20 Ovládanie vášho multifunkčného hrnca MC 8010
- 26 Starostlivosť a čistenie





Catler

Gratulujeme

vám ku kúpe vášho nového multifunkčného hrnca MC 8010.





VAŠA BEZPEČNOSŤ NA PRVOM MIESTE

Uvedomujeme si, aká dôležitá je bezpečnosť, a preto už od začiatočného konceptu až po samotnú výrobu myslíme predovšetkým na vašu bezpečnosť. Napriek tomu vás ale prosíme, aby ste pri použití elektrických zariadení boli opatrní a dodržiavali nasledujúce pokyny.

DÔLEŽITÉ OPATRENIA PRI POUŽÍVANÍ ELEKTRICKÝCH ZARIADENÍ JE POTREBNÉ DODRŽIAVAŤ ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA, MEDZI KTORÉ PATRIA:

- Pred prvým použitím sa, prosím, uistite, že napätie vo vašej sieťovej zásuvke zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku v spodnej časti prístroja.
- Ak máte akékoľvek pochybnosti, obráťte sa, prosím, na kvalifikovaného elektrikára.
- Pozorne si prečítajte všetky inštrukcie pred ovládaním spotrebiča a uložte ich na bezpečné miesto na možné použitie v budúcnosti.
- Pred prvým použitím spotrebiča odstráňte a bezpečne ekologicky zlikvidujte všetok obalový materiál a reklamné štítky.
- Skontrolujte, či spotrebič nie je nijako poškodený.





- V žiadnom prípade nepoužívajte poškodený spotrebič, spotrebič s poškodeným prívodným káblom a pod.
- Z dôvodov vylúčenia rizika zadusenía malých detí odstráňte ochranný obal zástrčky sieťového kábla tohto spotrebiča a bezpečne ho zlikvidujte.
- Nepoužívajte spotrebič na hrane pracovnej dosky alebo stola.
- Uistite sa, že je povrch rovný, čistý a nie je postriekaný vodou alebo inou tekutinou.
- Neumiestňujte spotrebič na plynový alebo elektrický sporák ani do jeho blízkosti alebo na miesta, kde by sa mohol dotýkať horúcej rúry.
- Nevkladajte žiadnu časť spotrebiča do plynovej, elektrickej alebo mikrovlnnej rúry alebo na horúcu plynovú alebo elektrickú platňu.
- Neumiestňujte spotrebič do blízkosti stien, závesov alebo iných látok citlivých na teplo alebo paru.
- Minimálna vzdialenosť od takých povrchov je 20 cm.





- Nepoužívajte spotrebič na kovovej podložke, ako je napr. odkvapkávací drez.
- Zapojená sieťová zásuvka musí byť ľahko dostupná na prípadné náhle odpojenie.
- Pred pripojením spotrebiča k elektrickej zásuvke a jeho zapnutím skontrolujte, či je úplne a správne zostavený.
- Dodržujte inštrukcie v tomto návode na obsluhu.
- Nepoužívajte tento spotrebič s programátorom, časovým spínačom alebo akoukoľvek inou súčasťou, ktorá spína prístroj automaticky.
- Nepoužívajte spotrebič v blízkosti zdrojov vody, napr. kuchynský drez, kúpeľňa, bazén a pod.
- Nekladte na spotrebič ťažké alebo horúce predmety.
- Nedotýkajte sa spotrebiča mokkými alebo vlhkými rukami.
- Ak je spotrebič v prevádzke, nenechávajte ho bez dozoru.
- Vždy prevádzkujte spotrebič na rovnom povrchu.





- Spotřebič neprevádzkujte na naklonenom povrchu a nepremiestňujte ho ani s ním nijako nemanipulujte, ak je v prevádzke.
- Vyvarujte sa poliatia prírodného kábla a zástrčky vodou alebo inou tekutinou.
- Počas prevádzky sa spotřebič zahrieva.
- Nedotýkajte sa horúcich povrchov, hrozí popálenie.
- Počas prevádzky uniká para z bezpečnostných ventilov.
- Vyvarujte sa kontaktu s parou, hrozí popálenie.
- Buďte opatrní pri otváraní veka.
- Nahromadená para bude unikať po otvorení veka smerom do miestnosti.
- Spotřebič vypnite a napájací kábel odpojte od sieťovej zásuvky vždy, keď má zostať bez dozoru, po ukončení používania, než ho začnete čistiť, než ho budete prenášať inde, rozoberať, zostavovať alebo pred jeho uložením.
- Nechajte spotřebič aj všetky jeho časti vychladnúť pred rozložením a čistením.
- Nepoužívajte hrubé abrazívne alebo žieravé čistiace prostriedky na čistenie spotřebiča.





- Udržujte vnútorný aj vonkajší povrch spotrebiča čistý.
- Dodržujte inštrukcie o čistení uvedené v tomto návode na obsluhu.
- V tomto spotrebiči ani jeho blízkosti neskladujte ani nepoužívajte žiadne výbušné alebo horľavé látky, napr. spreje s horľavým plynom.
- Na odpojenie spotrebiča od sieťovej zásuvky vždy ťahajte za zástrčku prírodného kábla, nie ťahom za kábel.
- Nepoužívajte iné príslušenstvo, než ktoré sa dodáva spoločne so spotrebičom.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽÍVANIE VŠETKÝCH ELEKTRICKÝCH ZARIADENÍ

- Pred použitím celkom odviňte napájací kábel.
- Prívodný kábel nenechávajte visieť cez okraj stola alebo pracovnej dosky, dotýkať sa horúcich plôch alebo sa zamotať.
- Z bezpečnostných dôvodov odporúčame zapojiť spotrebič do samostatného elektrického obvodu, oddeleného od ostatných spotrebičov.





- Nepoužívajte rozvodku ani predĺžovací kábel na zapojenie spotrebiča do sieťovej zásuvky.
- Aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič, jeho základňu ani prívodný kábel do vody alebo inej tekutiny.
- Tento spotrebič nesmú používať deti.
- Udržiavať spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom.
- Udržiavať spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností





a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.

- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Odporúčame vykonávať pravidelnú kontrolu spotrebiča.
- Spotrebič nepoužívajte, ak je akokoľvek poškodený alebo ak je chybný napájací kábel alebo zástrčka.
- Všetky opravy je nutné zveriť najbližšiemu autorizovanému

servisnému stredisku Catler.

- Tento spotrebič je určený iba na domáce použitie.
- Spotrebič nie je určený na komerčné použitie.
- Nepoužívajte tento spotrebič v pohybujúcich sa vozidlách alebo na lodi, nepoužívajte ho vonku, nepoužívajte ho na iný účel, než na ktorý je určený.
- V opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu.
- Akúkoľvek inú údržbu okrem bežného čistenia je nutné zveriť autorizovanému servisnému stredisku Catler.





- Odporúčame inštalovať prúdový chránič (štandardné bezpečnostné spínače vo vašej zásuvke), aby ste tak zaistili zvýšenú ochranu pri použití spotrebiča.
- Odporúčame, aby prúdový chránič (s menovitým zvyškovým prevádzkovým prúdom nebol viac než 30 mA) bol inštalovaný do elektrického obvodu, v ktorom bude spotrebič zapojený.
- Obráťte sa na svojho elektrikára pre ďalšiu odbornú radu.
- Uchovávajte spotrebič a prívodný kábel mimo dosahu detí.





VAROVANIE:
SPOTREBIČ NEPREVÁDZKUJTE
NA NAKLONENOM POVRCHU A
NEPREMIESTŇUJTE HO ANI S NÍM
NIJAKO NEMANIPULUJTE, AK JE
V PREVÁDZKE.



VAROVANIE:
IBA NA DOMÁCE POUŽITIE.
UCHOVAJTE TIETO INŠTRUKCIE.



VAROVANIE:
IBA NA DOMÁCE POUŽITIE.
NEPONÁRAJTE DO VODY ALEBO INEJ
TEKUTINY.
PRED POUŽITÍM CELKOM ODVIŇTE
PRÍVODNÝ KÁBEL.





Oboznámte
sa so svojím
multifunkčným
hrncom MC 8010



OBOZNÁMTE SA SO SVOJÍM MULTIFUNKČNÝM HRNCOM MC 8010



E

B

A

C

G

D

F

F

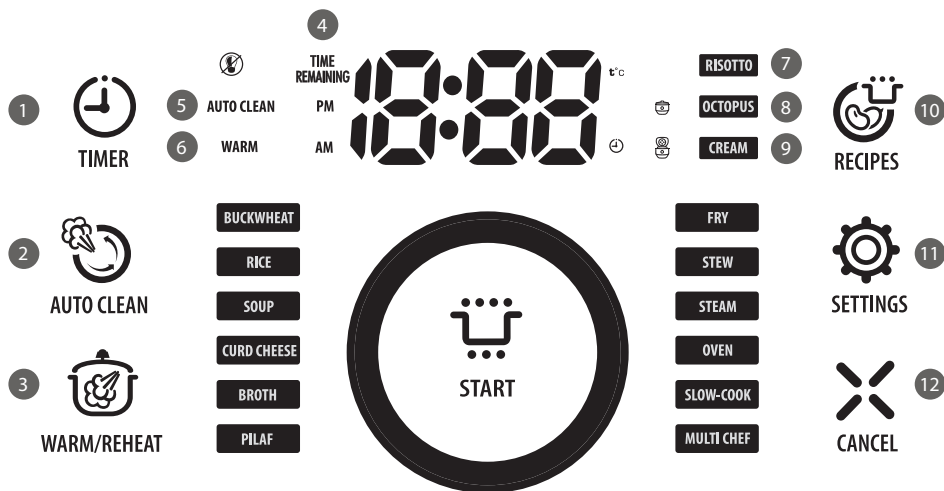
H

I

J

- A. Multifunkčný hrniec
- B. Zámka veka
- C. Tlačidlo otvorenia veka
- D. Displej a ovládací panel
- E. Bezpečnostný ventil

- F. Odmerka
- G. Nádobka na vodu (zozadu)
- H. Vareška
- I. Vnútorý hrniec
- J. Parný násadec



Ovládací panel

1. **Timer** – nastavenie času prípravy
2. **Auto Clean** – nastavenie automatického čistenia
3. **Warm/Reheat** – uchovanie v teple/ohrev potravín
4. **Time remaining** – zobrazuje čas do konca prípravy
5. **Ikona Auto Clean** – rozsvieti sa, ak je zvolená funkcia „Auto Clean“
6. **Ikona Warm** – rozsvieti sa, ak je zvolená funkcia „Warm“
7. **Ikona Risotto** – automatický program na prípravu rizota
8. **Ikona Octopus** – automatický program na prípravu chobotnice
9. **Ikona Cream** – automatický program na prípravu smotany
10. **Recipes** – vyberte automatický program pre rizoto, chobotnicu alebo smotanu
11. **Settings** – slúži na nastavenie hodín, zvukového upozornenia a teploty ohrevu
12. **Cancel** – zrušenie nastavenia

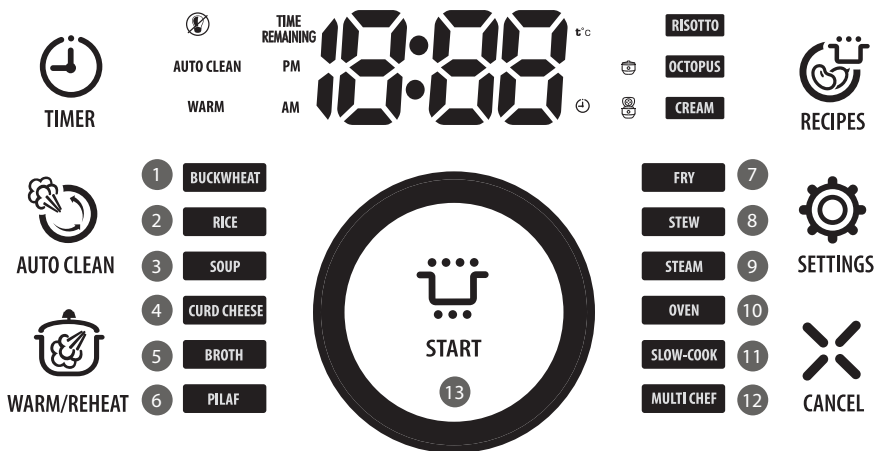
Displej

Zobrazuje čas zostávajúci do konca prípravy.

Zobrazuje čas – dopoludnie (AM) a odpoľudnie (PM).

Zobrazuje vybranú teplotu.

Zobrazuje vybraný jazyk zvukovej funkcie (01-English, 02 – Čeština)
a úroveň hlasitosti zvukového upozornenia (0-4).



Prednastavené programy

1. **Buckwheat** – pohánka
2. **Rice** – ryža
3. **Soup** – polievka
4. **Curd Cheese** – tvarohový syr
5. **Broth** – vývar
6. **Pilaf** – pilaf
7. **Fry** – smažiť
8. **Stew** – dusiť
9. **Steam** – príprava v pare
10. **Oven** – príprava v rúre
11. **Slow-cook** – pomalé varenie
12. **Multi Chef** – osobné nastavenie
13. **Otočný ovládač Start** – otáčaním ovládača vyberáte z prednastavených funkcií, nastavujete hodiny, čas prípravy, teplotu ohrevu a pod. Na potvrdenie vami vybraného nastavenia stlačte START (stredová časť otočného ovládača).



FUNKCIE MULTIFUNKČNÉHO HRNCA MC 8010

Multifunkčný hrniec Catler je v súčasnosti jeden z najpokrokovejších multifunkčných hrncov na trhu. Systém umelej inteligencie IQ umožňuje plne automatizovanú prípravu potravín. Hrniec sám riadi celý proces prípravy: od nastavenia času prípravy a tlaku až po nastavenie teploty v závislosti od vybraného druhu pokrmu a množstva surovín. Zvukové upozornenia vám pomôžu ho ľahko ovládať a zaistia bezpečné používanie.

4-zónový ohrev

Tepelné teleso na báze indukcie multifunkčného hrnca MC 8010 dokáže rýchlo a rovnomerne ohriať celý vnútorný povrch hrnca.

Štyri nezávislé tepelné zóny upravujú hrniec podľa vybraného režimu.

Teplota a tlak vnútri hrnca sa reguluje automaticky vďaka pretlakovému ventilu na odvod pary.

Recepty ako od profesionálneho kuchára stlačením jedného tlačidla.

Stačí vám len stlačiť jedno tlačidlo, aby ste pripravili vynikajúce jedlo.

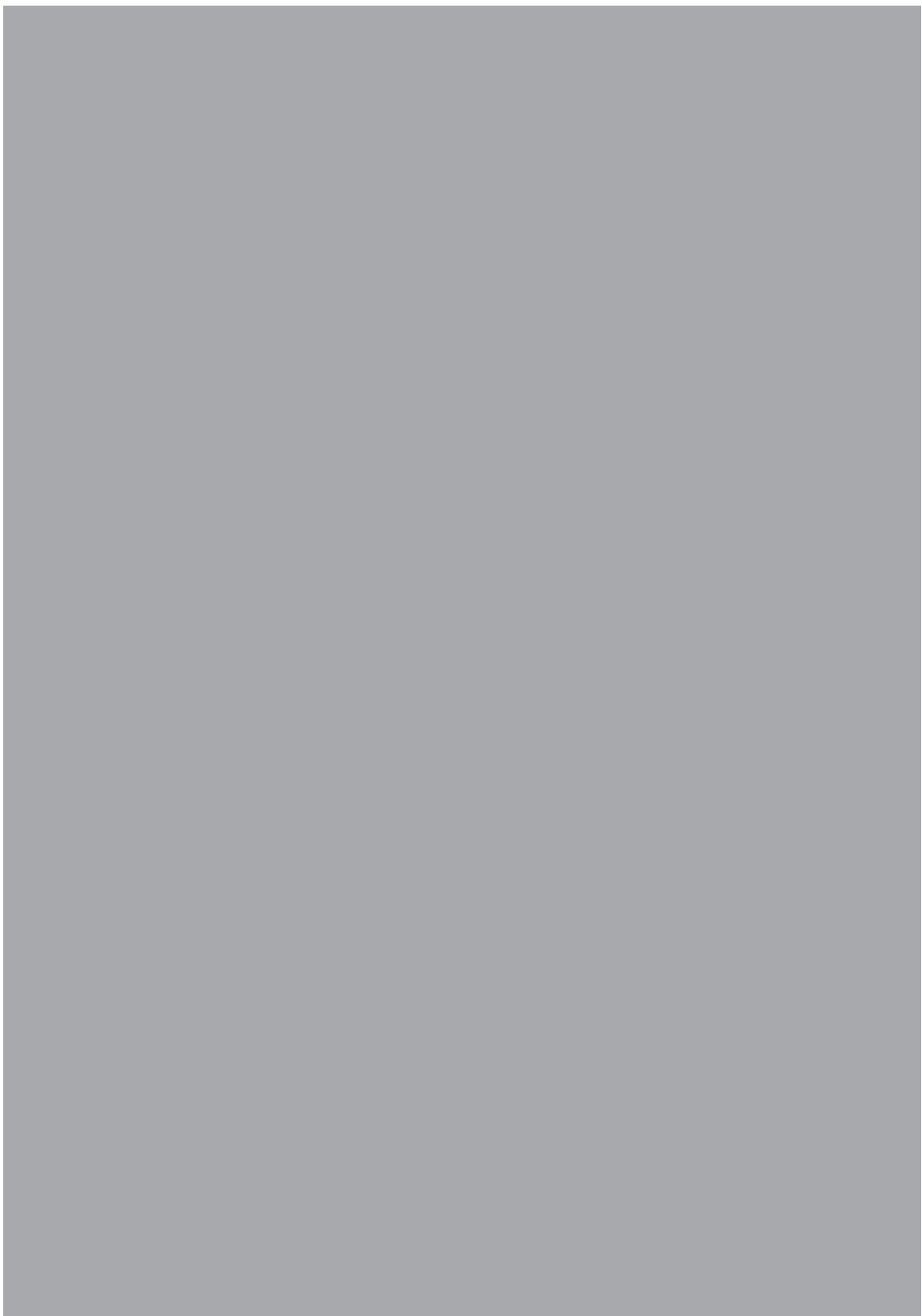
Multifunkčný hrniec Catler MC 8010 neumožňuje len rýchlu a jednoduchú prípravu, ale takisto robí všetky výrazné chuti neprekonateľné.

Skúste originálny recept talianskeho šéfkuchára: rizoto s plodmi mora, chobotnicou a smotanou.

Každý recept zodpovedá automatickému programu prípravy potravín.

Potrebuje len pripraviť suroviny a vybrať ten správny program.







Ovládanie vášho multifunkčného hrnca MC 8010



OVLÁDANIE VÁŠHO MULTIFUNKČNÉHO HRNCA MC 8010

PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Opatrne vybalte hrniec z obalu. Pred prvým použitím odstráňte všetok obalový materiál a reklamné štítky/etikety. Uistite sa, že ste vybalili všetky časti a príslušenstvá pred likvidáciou obalového materiálu.
2. Pred prípravou vyberte vnútorný hrniec a utrite vnútorný priestor pomocou suchej a mäkkej utierky.
3. Umyte vnútorný hrniec v teplej vode, utrite dosucha.
4. Položte multifunkčný hrniec na rovný povrch (napr. na kuchynskú linku). Nekladte hrniec na kovové podložky.
5. Po správnom umiestnení multifunkčného hrnca vložte späť vnútorný hrniec. Teraz môžete vložiť suroviny a začať s prípravou jedla.

ZÁKLADNÉ OVLÁDANIE

1. Umiestnite vnútorný hrniec do prístroja. Uistite sa, že je vnútorný hrniec správne vložený.
2. Vložte suroviny do vnútorného hrnca.
3. Zavrite veko a zaistite otočením zámky do pozície **•**. Začujete cvaknutie zámky.
4. Zapojte zástrčku prívodného kábla do sieťovej zásuvky. Displej a ovládací panel sa podsvietia a **START** bliká.

POZNÁMKA

Ak je veko správne zatvorené, displej sa podsvieti. Ak je vnútorný hrniec nesprávne vložený, zaznie „please insert the inner pot“ (vložte vnútorný hrniec).

5. Vyberte program prípravy potravín pomocou otočného ovládača. Stlačte **START** na spustenie hrnca.

VAROVANIE:
**Množstvo surovín
a vody nesmie
presiahnuť 3 l.**

NASTAVENIE HODÍN

- Na nastavenie hodín stlačte raz tlačidlo **Settings**. Číslice hodín sa rozblíkajú. Pomocou otočného ovládača nastavte hodiny a stlačte **START** na potvrdenie. Číslica minút sa rozblíkajú. Opäť pomocou otočného ovládača nastavte minúty a na potvrdenie a uloženie hodín stlačte **START**.
- Je dôležité nastaviť správny čas, aby ste mohli správne určiť, kedy bude pripravované jedlo hotové.



POZNÁMKA

Multifunkčný hrniec Catler MC 8010 je vybavený 12-hodinovým systémom. Na určenie dopoludňajších a odopoludňajších hodín je hrniec vybavený ikonami „AM“ a „PM“. AM = dopoludňajšie hodiny PM = odopoludňajšie hodiny Otáčajte ovládačom tak, aby ste nastavili nielen správne hodiny, ale vybrali aj dopoludňajšie a odopoludňajšie hodiny, napr. pre 9:00 dopoludnia je potrebné, aby displej hodín ukazoval „9“ a súčasne svietila ikona „AM“. Výber dopoludňajších a odopoludňajších hodín je možný iba vtedy, keď bliká číslica hodín. Ak ste už hodiny potvrdili, stlačte CANCEL a je potrebné začať znovu s nastavením.

NASTAVENIE ZVUKOVÉHO UPOZORNENIA

- Proces prípravy je sprevádzaný zvukovým upozornením. Informuje používateľa o aktuálnom zvolenom režime, uvoľnení pary a dokončení procesu prípravy a pod.
- Túto funkciu môžete vypnúť alebo zapnúť a nastaviť hlasitosť. Východiskovým jazykom je angličtina.
 1. Na zmenu jazyka stlačte 2-krát tlačidlo **Settings**. Na displeji sa zobrazí 00.
 2. Otočením ovládača najprv upravíte hlasitosť zvukového upozornenia v angličtine (0 – 4).
 3. Potom ďalším otáčaním prejdete do nastavenia ďalšieho jazyka a jeho hlasitosti.
 4. Ďalším otáčaním funkciu celkom vypnete.

5. Hneď ako budú nastavenia jazyka a jeho hlasitosti dokončené, stlačte **START** na uloženie nastavenia.
6. Ak chcete obnoviť predchádzajúce nastavenie, stlačte tlačidlo **CANCEL**.

NASTAVENIE TEPLoty OHREvu

- Na výber teploty ohrevu stlačte 3-krát tlačidlo **Settings**. Východisková teplota ohrevu je 60 °C.
- Pomocou otočného ovládača upravte teplotu ohrevu v rozmedzí 35 – 80 °C a potom stlačte tlačidlo **WARM/REHEAT**. Nastavenie teploty ohrevu sa uloží do pamäte režimu ohrevu.

DETSKÁ ZÁMKA

- Táto funkcia zabraňuje náhodnému preprogramovaniu alebo vypnutiu prístroja, napr. deťmi. Počas tejto funkcie sú všetky ovládacie tlačidlá nefunkčné.
- Na zapnutie/vypnutie funkcie stlačte a podržte tlačidlá **TIMER** a **RECIPES** súčasne asi na 3 sekundy. Vždy zaznie zvukové upozornenie, ak ste ho celkom nevypli.

FUNKCIA ODLOŽENÉHO ŠTARTU

- Funkcia odloženého štartu umožňuje pripraviť jedlo vo vami určenom čase. Maximálny čas odloženia pri tejto funkcii je až 13 hodín.
- Pri nastavovaní času odloženého štartu je potrebné vziať do úvahy aj čas zvoleného programu. Táto funkcia je dostupná pre všetky automatické programy s výnimkou „Curd Cheese“.
 1. Na zapnutie funkcie stlačte tlačidlo **TIMER**, hodiny sa rozblíkajú a nastavte čas ukončenia prípravy pomocou otočného ovládača.



2. Teraz stlačte tlačidlo **Settings** na potvrdenie.
3. Otočným ovládačom vyberte program prípravy potravín.
4. Stlačte **START**.

POZNÁMKA

Pri tejto funkcii je obzvlášť veľmi dôležité, aby ste správne nastavili hodiny.

REŽIM WARM/REHEAT (UCHOVANIE V TEPLE/OHREV JEDLA)

a) Režim WARM (uchovanie v teple)

- Umožňuje uchovávať potraviny v teple. Stlačte raz tlačidlo **WARM/REHEAT**. Svetelná kontrolka Warm sa rozsvieti a na displeji sa bude načítavať čas uchovávania v teple. V režime ohrevu spotrebič udržiava teplotu v rozmedzí 35 – 80 °C.

b) Režim REHEAT (ohrev jedla)

- Táto funkcia umožňuje ohrievať studené uvarené jedlá.
- Na zapnutie funkcie ohrevu stlačte 2-krát tlačidlo **WARM/REHEAT**.
- Proces ohrevu sa ihneď spustí. Jedlo bude ohriate za asi 15 minút.
- Po skončení programu sa spotrebič automaticky prepne do režimu WARM (uchovanie v teple). Svetelná kontrolka Warm sa rozsvieti a na displeji sa načítava čas uchovávania v teple.
- Na zrušenie režimu WARM stlačte tlačidlo **WARM/REHEAT** a následne tlačidlo **CANCEL**.

FUNKCIA SMARTWARM

- Funkcia SmartWarm sa aktivuje automaticky po dokončení programu s výnimkou režimu WARM/REHEAT. Bude uchovávať potraviny v teple. V priebehu uchovávania v teple sa na displeji bude zobrazovať čas, keď sa potraviny uchovávajú v teple, a súčasne bude rozsvietená svetelná kontrolka, ktorá sa nachádza v hornej časti veka. Farba podsvietenia sa mení v závislosti od času ohrevu (0 – 6 hodín = svetložltá; / 6 – 12 hodín = svetlozelená / > 12 hodín = tmavozelená).

REŽIM ÚSPORY ENERGIE

- Ak do 1 minúty nestlačíte žiadne tlačidlo, spotrebič sa automaticky prepne do režimu úspory energie. Tento režim sa automaticky zruší stlačením ľubovoľného tlačidla alebo otočením zámky veka.
- Uistite sa, že je funkcia detskej zámky vypnutá.

PREDNASTAVENÉ PROGRAMY

- **Buckwheat (pohánka)**
Slúži na prípravu jedál z obilia alebo zrn: pohánka, krúpy, proso a pod. Pomocou otočného ovládača vyberte program „**Buckwheat**“. Ikona „Buckwheat“ sa rozblíka a stlačte **START** na spustenie. Priemerný čas prípravy je asi 20 minút.
- **Rice (ryža)**
Slúži na prípravu jedál z ryže. Pomocou otočného ovládača vyberte program „**Rice**“. Ikona „Rice“ sa rozblíka a stlačte **START** na spustenie. Čas prípravy sa nastaví automaticky.



- **Soup (polievka)**
Slúži na prípravu vašich obľúbených polievok a jedál z krúpok. Pomocou otočného ovládača vyberte program „**Soup**“. Ikona „Soup“ sa rozblíka a stlačte **START** na spustenie. Priemerný čas prípravy je asi 20 minút.
- **Curd Cheese**
Slúži na prípravu tvarohového syra. Vložte suroviny do hrnca a vyberte program „**Curd Cheese**“. Ikona „Curd Cheese“ sa rozblíka a stlačte **START** na spustenie. Priemerný čas prípravy je asi 21 minút.
- **Broth (vývar)**
Slúži na prípravu vývarov, vývarových alebo krémových polievok, ktoré vyžadujú manuálne nastavenie času. Pomocou otočného ovládača vyberte program „**Broth**“. Ikona „Broth“ sa rozblíka, nastavte čas prípravy. Stlačte **START** na spustenie. Priemerný čas prípravy je 45 minút. Rozmedzie nastaveného času je 10 – 90 minút.
- **Pilaf**
Slúži na prípravu jedál pilaf: s mäsom, zeleninou, morskými plodmi, sušeným ovocím. Pomocou otočného ovládača vyberte program „**Pilaf**“. Ikona „Pilaf“ sa rozblíka a stlačte **START** na spustenie. Čas prípravy sa nastaví automaticky.

AUTOMATICKÉ PROGRAMY

- **Fry (smaženie)**
Tento program nahradzuje panvicu na smaženie. Môžete smažiť so zatvoreným alebo otvoreným vekom. Tento program je vhodný pre tzv. „Stir-fry“ pokrmy, ázijskú kuchyňu a pod. Pomocou otočného ovládača vyberte režim „**Fry**“. Ikona „Fry“ sa rozblíka. Nastavte čas prípravy pomocou otočného ovládača. Stlačte **START** na spustenie spotrebiča.

Východiskový čas smaženia je 5 minút. Možný čas nastavenia je 3 – 90 minút.

- **Stew (dusenie)**
Vďaka tomuto programu môžete pripravovať šťavnaté jedlo podobne ako v tlakovom hrnci. Nie je potrebné pridávať vodu. Režim „Stew“ je ideálny na dusenie mäsa, pečene, rýb alebo zeleniny. Pomocou otočného ovládača vyberte režim „**Stew**“. Ikona „Stew“ sa rozblíka. Nastavte čas prípravy pomocou otočného ovládača. Stlačte **START** na spustenie spotrebiča. Východiskový čas dusenia je 35 minút. Možný čas nastavenia je 10 – 90 minút.
- **Steam (varenie v pare)**
Pri tomto programe potrebujete špeciálny naparovací násadec. Vďaka tomuto programu si jedlo uchová svoje vitamíny a prirodzenú chuť. Pomocou otočného ovládača vyberte režim „**Steam**“. Ikona „Steam“ sa rozblíka. Nastavte čas prípravy pomocou otočného ovládača. Stlačte **START** na spustenie spotrebiča. Východiskový čas prípravy je 25 minút. Možný čas nastavenia je 10 – 90 minút.
- **Oven (pečenie v rúre)**
Tento program je vhodný na prípravu koláčov, cupcakov, sušienok a ďalších sladkých pokrmov, takisto ako pečeného mäsa, ryby a zeleniny. Pomocou otočného ovládača vyberte režim „**Oven**“. Ikona „Oven“ sa rozblíka. Nastavte čas prípravy a teplotu pomocou otočného ovládača. Stlačte **START** na spustenie spotrebiča. Východiskový čas prípravy je 60 minút. Možný čas nastavenia je 10 – 90 minút. Východisková teplota pečenia je 130 °C. Možná teplota nastavenia je 120 – 130 – 140 °C.



VAROVANIE:
**V žiadnom prípade
neotvárajte veko
pred dokončením
prípravy, ak bol
zvolený režim „Oven“.**

- **Slow-cook (pomalé varenie)**

Tento program je vhodný na prípravu jedál, ktoré vyžadujú dlhší čas prípravy. Multifunkčný hrniec Catler využíva technológiu, vďaka ktorej budete môcť pripravovať suroviny v zatavených obaloch.

Teplota vnútri obalu je stála, čo zaisťuje perfektnú šťavnatosť jedla.

Pomocou otočného ovládača vyberte režim „**Slow-cook**“. Ikona „Slow-cook“ sa rozblíka. Nastavte čas prípravy a teplotu pomocou otočného ovládača. Stlačte **START** na spustenie spotrebiča. Po dosiahnutí nastavenia teploty hrniec vydá zvukový signál.

Východiskový čas prípravy je 30 minút.

Možné nastavenie času je

10 minút – 16 hodín.

Nastavenie času:

10 minút – 1 hodina po intervaloch

1 minúty

1 – 4 hodiny po 5-minútových intervaloch

4 – 16 hodín po 10-minútových intervaloch

Východisková teplota je 55 °C

Možné nastavenie teploty je 40 – 90 °C.

- **Multi Chef (Vlastný program)**

Tento program umožňuje nastaviť čas prípravy a teplotu pre vybraný recept. Vybraná teplota sa bude udržiavať po celý čas prípravy. Vďaka tejto funkcii pripravíte svoj vlastný recept vami zvolenou metódou prípravy.

Pomocou otočného ovládača vyberte režim „**Multi Chef**“ a nastavte čas prípravy a teplotu. Stlačte **START** na spustenie spotrebiča.

Východiskový čas prípravy je 50 minút.

Možný čas nastavenia je 5 – 540 minút.

Východisková teplota je 100 °C.

Možná teplota nastavenia je 35 – 140 °C.

POZNÁMKA:

Ak pripravujete ďalšie jedlo ihneď po dovení, je potrebné vziať do úvahy aj teplotu vnútorného hrnca. Ak je stále teplý, bude potrebné skrátiť čas prípravy.



Starostlivosť a čistenie





STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

VAROVÁNÍ:

Pred čistením odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky. Vyčkajte, až všetky časti multifunkčného hrnca celkom vychladnú. Hrnca zcela vychladnout.

VAROVÁNÍ:

Pri čistení nevystavujte spotrebič alebo prívodný kábel kvapkajúcej alebo striekajúcej vode. Neponárajte spotrebič, jeho základňu ani prívodný kábel do vody alebo inej tekutiny. Na čistenie žiadnej časti multifunkčného hrnca nepoužívajte drôtenky, brúsne čistiace prostriedky, chemikálie, rozpúšťadlá ani iné podobné látky, ktoré mohli nenávratne poškodiť spotrebič a jeho časti.

VAROVÁNÍ:

Žiadna z častí multifunkčného hrnca nie je vhodná na umývanie v umývačke. Odnímateľné časti, ako sú vareška, vnútorný hrniec, násadec na prípravu v pare a nádobka na vodu, umyte v teplej vode s trochou kuchynského prípravku na umývanie riadu. Opláchnite čistou vodou a utrite dosucha.



ČISTENIE VONKAJŠIEHO POVRCHU

- Utrite vonkajší povrch aj priestor pre vnútorný hrniec mäkkou hubkou mierne navlhčenou v čistej teplej vode, potom utrite dosucha.

ČISTENIE VNÚTORNÉHO HRNCA

- Po dokončení prípravy vyčkajte, až hrniec celkom vychladne. Umyte hrniec v teplej vode s trochou kuchynského prípravku na umývanie riadu. Opláchnite čistou vodou a utrite dosucha.

VNÚTORNÉ VEKO S TESNENÍM

- Otvorte veko hrnca. Stlačte biele tlačidlo PUSH umiestnené na vnútornej strane veka, zámka uvoľní vnútorné veko a budete ho môcť vybrať. Opatrne ho umyte v teplej vode s trochou kuchynského prípravku na umývanie riadu. Opláchnite čistou vodou a utrite dosucha.

VAROVANIE:
V žiadnom prípade neodstraňujte tesnenie z veka. Tesnenie nijako nepoškodzujte. Uistite sa, že tesnenie je k veku riadne pripevnené.

TLAKOVÝ VENTIL

- Po každom použití je potrebné tlakový ventil vyčistiť. Opatrne odstráňte ventil. Vyčistite priestor pod ventilom pomocou mäkkej utierky namočenej v teplej vode. Opláchnite ventil pod tečúcou vodou, dôkladne utrite dosucha a znovu nainštalujte.

FUNKCIA AUTO CLEAN (AUTOMATICKÉ ČISTENIE)

- Táto funkcia uľahčuje proces čistenia. Multifunkčný hrniec Catler dokáže sám vyčistiť vnútorný hrniec a tlakový ventil a odstrániť nečistoty.
 1. Do vnútorného hrnca nalejte 2 poháre vody.
 2. Zavrite veko. Zámku uveďte do polohy •.
 3. Vyberte režim „Auto Clean“ pomocou otočného ovládača.
- Trvanie: 16 minút.
- Hneď ako je čistenie dokončené, zaznie zvukový signál.

POZNÁMKA

Za tento čas bude horúca para unikať ventilom von.



VAROVANIE:

Vyvarujte sa kontaktu s unikajúcou horúcou parou. V žiadnom prípade neotvárajte veko ihneď po dokončení procesu automatického čistenia. Vyčkajte aspoň 10 minút pred otvorením veka. Používajte vždy len čistú vodu. Nepridávajte žiadne čistiace prostriedky ani chemikálie.

USKLADNENIE

- Čistý a zostavený hrniec uložte na suchom, dobre vetranom mieste. Hrniec uložte vo vodorovnej polohe na suchý a rovný povrch. Na hrniec nekladte žiadne predmety.





POKYNY A INFORMÁCIE O NAKLADANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Výrobok je v súlade s požiadavkami EÚ.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na ich zmenu.

Čeština je pôvodná verzia.

Adresa výrobcu: FAST ČR, a.s., Černokostecká 1621, Říčany CZ-251 01





MULTIFUNKCIÓS EDÉNY





TARTALOM

- 5 A z Ön biztonsága az első helyen
- 14 Ismerje meg az MC 8010 multifunkciós edényt
- 18 A z MC 8010 multifunkciós edény funkciói
- 20 A z MC 8010 multifunkciós edény használata
- 28 Karbantartás és tisztítás





Catler

Gratulálunk

új MC 8010 multifunkciós edényének megvásárlásához.





AZ ÖN BIZTONSÁGA AZ ELSŐ HELYEN

Tisztában vagyunk vele, milyen fontos a biztonság, ezért a kezdeti ötlettől magáig a gyártásig ügyelünk az Ön biztonságára. Azonban kérjük, az elektromos készülékek használatánál legyen óvatos és tartsa be a következő utasításokat:

FONTOS ÓVINTÉZKEDÉSEK AZ ELEKTROMOS KÉSZÜLÉKEK HASZNÁLATA SORÁN BE KELL TARTANI AZ ALAPVETŐ BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEKET, KÖZTÜK A KÖVETKEZŐKET:

- Az első használat előtt győződjön meg róla, hogy a hálózati aljzat feszültsége megegyezik a készülék alsó részén található címkén jelzett feszültséggel. Bármilyen kétség esetén forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
- A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el valamennyi utasítást, és az útmutatót tegye biztonságos helyre esetleges későbbi szükség esetére.
- A készülék első használata előtt távolítson el, és környezetkímélő módon semmisítsen meg minden csomagolóanyagot és reklámcímkét. Ellenőrizze, nem sérült-e a készülék. Semmiképpen ne használjon sérült készüléket, sérült kábelt stb.





- Kisgyermek megfulladásának elkerülése érdekében távolítsa el, és biztonságosan semmisítse meg a készülék tápkábelének védőcsomagolását.
- Ne használja a készüléket a munkalap vagy asztal peremén. Bizonyosodjon meg róla, hogy a felület egyenes, tiszta, és nem fröccsent rá víz vagy egyéb folyadék.
- A készüléket ne tegye gáz- vagy villanytűzhelyre, se annak közelébe, vagy olyan helyre, ahol forró sütővel érintkezhet.
- A készülék semelyik részét ne tegye gáz-, villany- vagy mikrohullámú sütőbe, se forró gáz- vagy villany főzőfelületre.
- Ne helyezze a készüléket fal, függöny, vagy más, hőre vagy gőzre érzékeny anyag közelébe. Az ilyen felületektől tartson legalább 20 cm távolságot.
- A készüléket ne használja fém alátéten, mint pl. a mosogató csepegtetőtálcája.





- A hálózati csatlakozónak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy szükség esetén gyorsan ki lehessen húzni.
- Mielőtt a készüléket az áramforráshoz csatlakoztatja és bekapcsolja, ellenőrizze, hogy teljesen és megfelelően össze van-e állítva. Kérjük, tartsa be az ebben az útmutatóban található utasításokat.
- Ne használja a készüléket programozóval, időkapcsolóval vagy bármilyen más tartozékkal, ami a készüléket önműködően kapcsolja.
- Ne használja a készüléket vízforrás, pl. konyhai mosogató, fürdőszoba, medence stb. közelében.
- Ne helyezzen a készülékre nehéz vagy forró tárgyakat.
- Ne érjen a készülékhez vizes vagy nedves kézzel.
- Működés közben a készüléket soha ne hagyja felügyelet nélkül.
- A terméket mindig sima felületen használja. Ne használja a készüléket ferde felületen, ne helyezze át és ne mozgassa működés közben.





- Ügyeljen rá, hogy a tápkábelt és a csatlakozódugókat ne öntse le vízzel vagy más folyadékkal.
- Működés közben a készülék felmelegszik. Ne érjen hozzá a forró felületekhez, mert megégetheti magát.
- Működés közben a biztonsági szelepekből gőz távozik. Ügyeljen rá, hogy ne érje a gőz, mert megégetheti magát.
- Legyen óvatos, amikor felnyitja a fedőt. A felgyülemllett gőz a fedő felnyitása után a helyiségbe távozik.
- A készüléket kapcsolja ki, és a tápkábelt mindig húzza ki a hálózatból, ha felügyelet nélkül hagyja, a használat befejezése után, mielőtt tisztítani kezdi, mielőtt áthelyezi, szétszedi, összeállítja vagy elrakja. Várja meg, míg az edény és minden tartozéka kihűl, mielőtt szétszedi és megtisztítja.
- A készülék tisztításához ne használjon durva súroló- vagy maró hatású szereket.





- Tartsa tisztán a készülék belső és külső felületét. Kérjük, tartsa be az ebben az útmutatóban található tisztítási utasításokat.
- A készülékben vagy annak közelében ne tároljon és ne használjon gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagokat, pl. gyúlékony gázzal töltött spray-ket.
- A hálózati kábelt mindig a csatlakozódugónál, ne a kábelnél fogva húzza ki.
- Ne használjon más tartozékokat, mint amit a készülékhez mellékeltek.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK MINDEN ELEKTROMOS KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁHOZ

- Használat előtt teljesen tekerje le a tápkábelt.
- A tápkábelt ne hagyja az asztal vagy konyhapult széléről lógni, forró felülethez érni vagy összegabalyodni.
- Biztonsági okokból a készüléket külön áramkörbe javasolt csatlakoztatni, más készülékektől elkülönítve. A készülék csatlakoztatásához ne használjon elosztót vagy hosszabbító kábelt.





- Áramütés elkerülése érdekében ne tegye a készüléket, az alapzatát vagy a tápkábelt vízbe vagy más folyadékba.
- Ezt a készüléket gyermekek nem használhatják. A készüléket és a tápkábelt gyermekektől távol kell tartani.
- Ezt a készüléket csak 8 évnél idősebb gyerekek használhatják, akik felügyelet alatt vannak, vagy ismertették velük a berendezés biztonságos használati módját és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel.

A felhasználói karbantartást és tisztítást gyerekek nem végezhetik, ha nem idősebbek 8 évnél és nincsenek felügyelet alatt. A készüléket és a tápkábelt a 8 évnél fiatalabb gyermekektől távol kell tartani.

- Ezt a készüléket csökkent mentális és fizikai képességű személyek csak abban az esetben használhatják, ha felügyelet alatt vannak, vagy ha ismertették velük a készülék biztonságos használati módját, és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel.





A gyerekeknek tilos a készülékkel játszani.

- Ajánlatos a készüléket rendszeresen ellenőrizni. A készüléket ne használja, ha bármilyen módon sérült vagy hibás a tápkábel vagy a csatlakozódugó. Minden javítást bízjon a legközelebbi Catler szakszervizre.
- A készülék csak otthoni használatra készült. A készülék nem kereskedelmi használatra készült. Ne használja a készüléket mozgó gépjárműben vagy hajón, ne használja szabad téren, ne

használja más célra, mint amire szolgál. Ellenkező esetben sérülés következhet be.

- A mindennapos tisztítás kivételével minden karbantartást Catler szakszervizre kell bízni.
- Javasoljuk, hogy szereljen fel áramvédőt (normál biztonsági kapcsolókat a konnektorban), hogy ezzel nagyobb védelmet biztosítson a készülék használata során. Javasoljuk, hogy az áramvédőt (névleges hibaáram leoldási értéke ne legyen több, mint





30 mA) arra az áramkörre szerelje fel, amelyre a készüléket fogja csatlakoztatni. További szakmai tanácsért forduljon a villanszerelőjéhez.

- A készüléket és a tápkábelt tartsa gyermekektől távol.





FIGYELEM:
**NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET FERDE
FELÜLETEN, NE HELYEZZE ÁT ÉS NE
MOZGASSA MŰKÖDÉS KÖZBEN.**



FIGYELEM:
**CSAK HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA
ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT**



FIGYELEM:
**CSAK HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA.
NE MÁRTSA VÍZBE VAGY MÁS FOLYADÉKBA.
HASZNÁLAT ELŐTT TELJESEN TEKERJE LE
A TÁPKÁBELT.**





Ismerje meg az MC 8010 multifunkciós edényt



ISMERJE MEG AZ MC 8010 MULTIFUNKCIÓS EDÉNYT



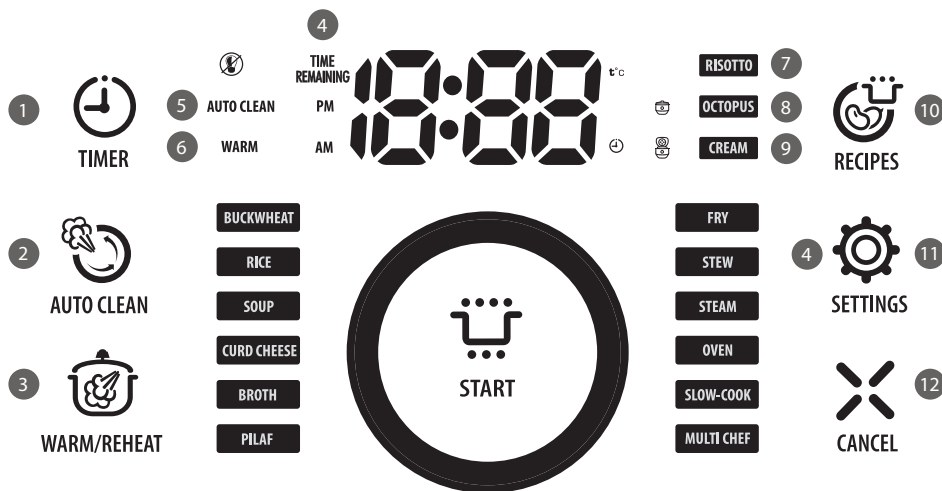
E
B
A
C
G
D
F

F
H

I
J

- A. Multifunkciós edény
- B. A fedő zárja
- C. Fedőnyitó gomb
- D. A kijelző és a kezelőpanel
- E. Biztonsági szelep

- F. Mérőedény
- G. Vízartály (hátsó)
- H. Fakanál
- I. Belső edény
- J. Pároló betét



Kezelőpanel

1. **Timer** – a készítési idő beállítása
2. **Auto Clean** – az automatikus tisztítás beállítása
3. **Warm/Reheat** – az étel melegen tartása/melegítése
4. **Time remaining** – megjeleníti a készítés végéig hátralévő időt
5. **Auto Clean ikon** – akkor gyullad ki, ha az „Auto Clean” funkciót választotta
6. **Warm ikon** – akkor gyullad ki, ha a „Warm” funkciót választotta
7. **Risotto ikon** – automatikus program rizottó készítésére
8. **Octopus ikon** – automatikus program polip készítésére
9. **Cream ikon** – automatikus program tejszín készítésére
10. **Recipes** – válassza ki a rizottó, polip vagy tejszín automatikus programot
11. **Settings** – az idő, hangjelzés és melegítési hőmérséklet beállítására szolgál
12. **Cancel** – a beállítás törlése

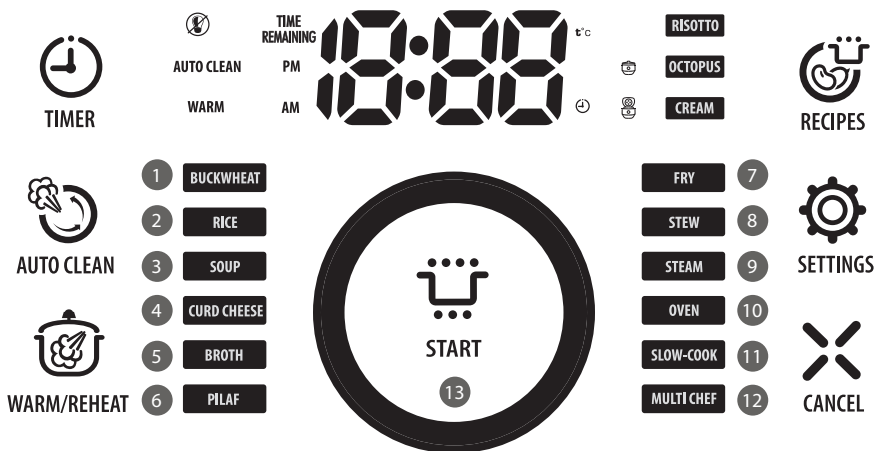
Kijelző

Megjeleníti a készítés végéig hátralévő időt.

Megjeleníti az időt – délelőtt (AM) és délután (PM).

Megjeleníti a kiválasztott hőmérsékletet.

Megjeleníti a hangfunkciókhoz kiválasztott nyelvet (01 – English, 02 – Cseh)
és a **figyelmeztető hangjelzés hangerejét** (0-4).



Előre beállított programok

1. **Buckwheat** – hajdina
2. **Rice** – rizs
3. **Soup** – leves
4. **Curd Cheese** – túró
5. **Broth** – alaplé
6. **Pilaf** – piláf
7. **Fry** – sütés
8. **Stew** – dinsztelés
9. **Steam** – párolás
10. **Oven** – sütőben sütés
11. **Slow-cook** – lassú főzés
12. **Multi Chef** – egyéni beállítások
13. **Start forgatható kapcsoló** – a kapcsoló elforgatásával választhat az előre beállított funkciók közül, beállíthatja az órát, a készítési időt, a melegítési hőmérsékletet stb. A kiválasztott beállítás jóváhagyásához nyomja meg a START gombot (a forgatható kapcsoló közepét).



AZ MC 8010 MULTIFUNKCIÓS EDÉNY FUNKCIÓI

A Catler multifunkciós edény jelenleg az egyik legmodernebb multifunkciós edény a piacon. Az IQ mesterséges intelligenciával rendelkező rendszer az élelmiszerek teljes mértékben automatizált elkészítését teszi lehetővé. Az edény maga irányítja a készítés teljes folyamatát: a készítési idő és a nyomás beállításától kezdve egészen a hőmérsékletnek az étel fajtájától és az alapanyagok mennyiségétől függő beállításáig. A hangjelzések segítenek Önnek a készülék vezérlésében, és gondoskodnak a biztonságos használatáról.

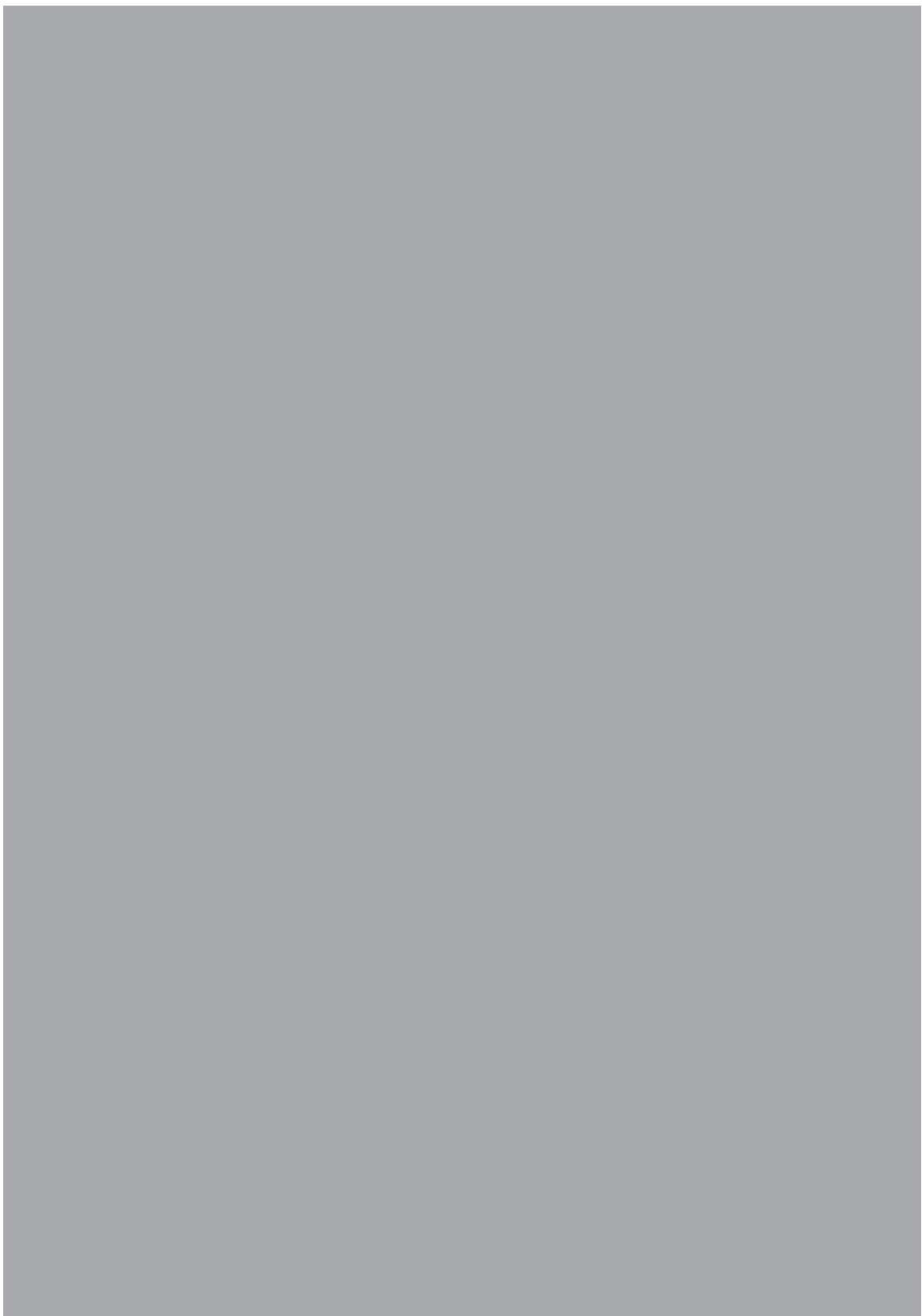
4-zónás melegítés

Az MC 8010 multifunkciós edény indukciós alapú fűtőeleme gyorsan és egyenletesen melegíti fel az edény teljes belső felületét. Négy egymástól független hőmérsékleti zóna szabályozza az edény hőmérsékletét a kiválasztott üzemmódtól függően. Az edény a belsejében levő hőmérsékletet és nyomást automatikusan szabályozza, köszönhetően a gőz elvezetésére szolgáló túlnyomás elleni szelepnek.

Profi szakácshoz méltó receptek egy gombnyomásra.

Elég egyetlen gombot megnyomnia egy kiváló étel készítéséhez. A Catler MC 8010 multifunkciós edény nem csak a gyors és egyszerű elkészítést teszi lehetővé, de felülmúlhatatlan ízeket is teremt. Próbálja ki egy olasz főszakács eredeti receptjét: rizottó a tenger gyümölcseivel, polippal és tejszínnel. Minden recept egy automatikus ételkészítési programnak felel meg. Csak elő kell készítenie az alapanyagokat, és kiválasztani a megfelelő programot.







Az MC 8010 multifunkciós edény használata



AZ MC 8010 MULTIFUNKCIÓS EDÉNY HASZNÁLATA

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Óvatosan csomagolja ki az edényt. Az első használat előtt távolítson el minden csomagolóanyagot és reklámcímkét. Győződjön meg róla, hogy minden alkatrészt és tartozékot kicsomagolt, mielőtt kidobja a csomagolóanyagot.
2. Ét elkészítés előtt vegye ki a belső edényt, és törölje át a belső felületet egy száraz és puha ronggyal.
3. Mossa el a belső edényt meleg vízben, törölje szárazra.
4. A multifunkciós edényt sima felületre (pl. konyhapultra) helyezze. Ne tegye az edényt fém alátételre.
5. Miután a multifunkciós edényt megfelelően elhelyezte, tegye vissza a belső edényt. Most beteheti az alapanyagokat, és elkezdhet ételeket készíteni.

ALAPMŰVELETEK

1. Tegye a belső edényt a készülékbe. Győződjön meg róla, hogy belső edény megfelelően van behelyezve.
1. Tegye bele az alapanyagokat a belső edénybe.
1. Csukja le a fedőt, és rögzítse a zár • állásba történő elfordításával. Hallani fogja a zár kattánását.
1. Csatlakoztassa a tápkábelt a hálózati aljzatba. A kijelző és a kezelőpanel háttérvilágítása kigyullad, és villog a **START** felirat.

MEGJEGYZÉS

Ha a fedő megfelelően le van zárva, kigyullad a kijelző háttérvilágítása. Ha a belső edény nincs megfelelően behelyezve, elhangzik a „please insert the inner pot“ (tegye be a belső edényt) felszólítás.

5. A forgatható kapcsoló segítségével válassza ki a kívánt készítési programot. Nyomja meg a **START** gombot az edény bekapcsolásához.

FIGYELEM:
Az alapanyagok és a víz mennyisége nem haladhatja meg a 3 litert.

AZ ÓRA BEÁLLÍTÁSA

- Az óra beállításához nyomja meg egyszer a **Settings** gombot. Az órákat jelző számjegyek villogni kezdenek. A forgatható kapcsoló segítségével állítsa be az órát, és nyomja meg a **START** gombot a megerősítéshez. A percek jelző számjegyek villogni kezdenek. A forgatható kapcsoló segítségével állítsa be a percek, a megerősítéshez és az idő elmentéséhez nyomja meg a **START** gombot.
- Fontos a pontos idő beállítása, hogy megfelelően meg tudja határozni, mikorra lesz kész az étel.



MEGJEGYZÉS

A Catler MC 8010 multifunkciós edény 12-órás rendszerrel rendelkezik.

A délelőtti és a délutáni órák megkülönböztetésére az edényen az „AM” és „PM” ikonok szolgálnak.

AM = délelőtti órák

PM = délutáni órák

Úgy forgassa a kapcsolót, hogy ne csak a helyes órát állítsa be, hanem a délelőtti vagy délutáni időpontot is válassza ki, pl. délelőtt 9:00 esetén a kijelzőnek a „9”-et kell mutatnia, és egyidejűleg világítania kell az „AM” ikonnak.

A délelőtti vagy délutáni órák kiválasztása csak akkor lehetséges, ha az órákat jelző számjegyek villognak. Ha már jóváhagyta az órák beállítását, nyomja meg a CANCEL gombot, és kezdje újra a beállítást.

A HANGJELZÉS BEÁLLÍTÁSA

- A készítés folyamatát figyelmeztető hangjelzés kíséri. Ez tájékoztatja a felhasználót az éppen aktív üzemmódról, a gőz kiengedéséről és a készítés befejezéséről stb.
- Ezt a funkciót ki- ill. bekapcsolhatja, és beállíthatja a hangerőt. Alapértelmezett nyelv az angol.
 1. A nyelv módosításához nyomja meg kétszer a **Settings** gombot. A kijelzőn megjelenik a 00.
 2. A kapcsoló elforgatásával először módosíthatja az angol nyelvű hangjelzés hangerejét (0 – 4).
 3. Azután a további forgatással léphet át a következő nyelv és annak hangerejének a beállítására.

1. A további forgatással a funkciót teljesen kikapcsolhatja.

1. Ha befejezte a nyelv és a hangerő beállítását, a mentéshez nyomja meg a **START** gombot.

1. Ha vissza szeretne térni az előző beállításhoz, nyomja meg a **CANCEL** gombot.

A MELEGÍTÉS HŐMÉRSÉKLETÉNEK BEÁLLÍTÁSA

- A melegítés hőmérsékletének kiválasztásához nyomja meg háromszor a **Settings** gombot. A melegítés alapértelmezett hőmérséklete 60 °C.
- A forgatható kapcsoló segítségével módosíthatja a melegítés hőmérsékletét 35 – 80 °C között, azután nyomja meg a **WARM/REHEAT** gombot. A melegítés hőmérsékletének beállítása mentésre kerül a melegítés üzemmód memóriájába.

GYEREKZÁR

- Ez a funkció megakadályozza, hogy a készüléket pl. gyerekek véletlenül átprogramozzák vagy kikapcsolják. Ha ez a funkció aktív, egyik kezelőgomb sem működik.
- A funkció be-/kikapcsolásához nyomja meg, és tartsa kb. 3 másodpercig lenyomva egyszerre a **TIMER** és a **RECIPES** gombot. Mindig hallatszik a hangjelzés, ha nem kapcsolta ki teljesen.

KÉSLELTETETT INDÍTÁS FUNKCIÓ

- A késleltetett indítás funkció lehetővé teszi, hogy az étel az Ön által meghatározott időben készüljön el. A maximális késleltetési idő 13 óra.





- A késleltetett indítás időtartamának beállításakor figyelembe kell venni a kiválasztott program időtartamát is. Ez a funkció a „Curd Cheese” kivételével valamennyi automatikus programnál elérhető.
 1. A funkció bekapcsolásához nyomja meg a **TIMER** gombot, az óra villogni kezd, és a forgatható kapcsoló segítségével beállíthatja a készítés befejezésének idejét.
 1. Most nyomja meg a **Settings** gombot a jóváhagyáshoz.
 1. A forgatható kapcsolóval válassza ki a készítési programot.
 1. Nyomja meg a **START** gombot.

MEGJEGYZÉS

Ennél a funkciónál különösen nagyon fontos, hogy az óra pontosan legyen beállítva.

WARM/REHEAT ÜZEMMÓD (AZ ÉTEL MELEGEN TARTÁSA/MELEGÍTÉSE)

a) A WARM (melegen tartás)

- Üzem mód lehetővé teszi az élelmiszerek melegen tartását. Nyomja meg egyszer a **WARM/REHEAT** gombot. A Warm kontroll-lámpa kigyullad, és a kijelzőn megkezdődik a melegen tartás időtartamának számolása. Melegítés üzemmódban a készülék 35 – 80 °C között tartja meg a hőmérsékletet.

b) REHEAT üzemmód (az étel melegítése)

- Ez a funkció lehetővé teszi a főtt, hideg ételek felmelegítését.
- A melegítés funkció bekapcsolásához nyomja meg kétszer a WARM/REHEAT gombot.

- A melegítés azonnal megkezdődik. Az étel kb. 15 perc alatt melegszik fel.
- A program befejeztével az edény automatikusan átkapcsol WARM (melegen tartás) üzemmódba. A Warm kontroll-lámpa kigyullad, és a kijelzőn megkezdődik a melegen tartás időtartamának számolása.
- A WARM üzemmódból való kilépéshez nyomja meg a **WARM/REHEAT**, majd a **CANCEL** gombot.

SMARTWARM FUNKCIÓ

- A SmartWarm funkció a program befejezése után automatikusan aktiválódik, kivéve a WARM/REHEAT üzemmódot. Melegen tartja az élelmiszereket. A melegen tartás közben a kijelző mutatja az időt, ami alatt az élelmiszereket melegen tartja, és egyidejűleg kigyullad a fedél felső részében található kontroll-lámpa. A háttérvilágítás színe a melegítés időtartamától függően változik (0 – 6 óra = halványsárga; / 6 – 12 óra = világoszöld / > 12 óra = sötétzöld).

ENERGIATAKARÉKOS MÓD

- Ha 1 percig egyetlen gombot sem nyom meg, a készülék automatikusan átkapcsol készenléti üzemmódba. Ez az üzemmód automatikusan megszűnik, ha megnyomja bármelyik gombot, vagy elfordítja a fedél zárját.
- Győződjön meg róla, hogy a gyerekzár funkció ki van kapcsolva.





ELŐRE BEÁLLÍTOTT PROGRAMOK

- **Buckwheat (hajdina)**
Gabonából vagy magokból: hajdinából, darából, kölesből stb. készülő ételekhez használható. A forgatható kapcsoló segítségével válassza ki a „**Buckwheat**” programot. A „Buckwheat” ikon villogni kezd, a beindításhoz nyomja meg a **START** gombot.
Az átlagos készítési idő kb. 20 perc.
- **Rice (rizs)**
Rizsből készülő ételekhez használható. A forgatható kapcsoló segítségével válassza ki a „**Rice**” programot. A „Rice” ikon villogni kezd, a beindításhoz nyomja meg a **START** gombot.
A készítési idő automatikusan beállítódik.
- **Soup (leves)**
Kedvenc leveseinek és darás ételeinek készítésére szolgál. A forgatható kapcsoló segítségével válassza ki a „**Soup**” programot. A „Soup” ikon villogni kezd, a beindításhoz nyomja meg a **START** gombot.
Az átlagos készítési idő kb. 20 perc.
- **Curd Cheese**
Túró készítésére szolgál. Tegye az alapanyagokat az edénybe, és válassza ki a „**Curd Cheese**” programot. A „Curd Cheese” ikon villogni kezd, a beindításhoz nyomja meg a **START** gombot.
Az átlagos készítési idő kb. 21 perc.
- **Broth (alaplé)**
Alaplevek, erőlevesek vagy kréMLEvesek készítésére szolgál, amelyekhez az idő kézi beállítása szükséges. A forgatható kapcsoló segítségével válassza ki a „**Broth**” programot. A „Broth” ikon villogni kezd, állítsa be a készítés időtartamát. Nyomja meg a **START** gombot a beindításhoz.
Az átlagos készítési idő 45 perc.
Az idő 10 – 90 perc között állítható be.

- **Pilaf**
Pilaf-ételek készítésére szolgál: hússal, zöldséggel, tenger gyümölcseivel, aszalt gyümölcssel. A forgatható kapcsoló segítségével válassza ki a „**Pilaf**” programot. A „Pilaf” ikon villogni kezd, a beindításhoz nyomja meg a **START** gombot.
A készítési idő automatikusan beállítódik.

AUTOMATIKUS PROGRAMOK

- **Fry (sütés)**
Ez a program kiváltja a sütőserpenyőt. Sűthet lezárt vagy nyitott fedővel. Ez a program ún. „Stir-fry” ételek, ázsiai receptek stb. készítésére alkalmas. A forgatható kapcsoló segítségével válassza ki a „**Fry**” üzemmódot. A „Fry” ikon villogni kezd. Állítsa be a készítés időtartamát a forgatható kapcsoló segítségével. Nyomja meg a **START** gombot a készülék beindításához. A sütés alapértelmezett időtartama 5 perc.
Az időtartam 3 – 90 perc között állítható be.
- **Stew (dinsztelés)**
Ennek a programnak köszönhetően lédús ételeket készíthet, hasonlóan a kuktafazékhoz. Nem szükséges víz hozzáadása. A „**Stew**” üzemmód ideális hús, máj, hal vagy zöldség dinszteléséhez. A forgatható kapcsoló segítségével válassza ki a „Stew” üzemmódot. A „Stew” ikon villogni kezd. Állítsa be a készítés időtartamát a forgatható kapcsoló segítségével. Nyomja meg a **START** gombot a készülék beindításához. A dinsztelés alapértelmezett időtartama 35 perc.
Az időtartam 10 – 90 perc között állítható be.





- **Steam (párolás)**

Ennél a programnál szüksége lesz a speciális pároló betétre. Ennek a programnak köszönhetően az étel megőrzi a benne lévő vitaminokat és a természetes ízét.

A forgatható kapcsoló segítségével válassza ki a „**Steam**” üzemmódot. A „**Steam**” ikon villogni kezd. Állítsa be a készítés időtartamát a forgatható kapcsoló segítségével. Nyomja meg a **START** gombot a készülék beindításához.

A párolás alapértelmezett időtartama 25 perc.

Az időtartam 10 – 90 perc között állítható be.
- **Oven (sütőben sütés)**

Ez a program alkalmas kalácsok, cupcake-ek, kekszek és más édességek, valamint sült hús, hal és zöldség készítésére.

A forgatható kapcsoló segítségével válassza ki az „**Oven**” üzemmódot. Az „**Oven**” ikon villogni kezd. Állítsa be a készítés időtartamát és hőmérsékletét a forgatható kapcsoló segítségével. Nyomja meg a **START** gombot a készülék beindításához.

A sütés alapértelmezett időtartama 60 perc.

Az időtartam 10 – 90 perc között állítható be.

A sütés alapértelmezett hőmérséklete 130 °C.

A beállítható hőmérséklet 120 – 130 – 140 °C.

FIGYELEM:
Semmiképpen se nyissa fel a fedőt a készítés befejezése előtt, ha a készülék „**Oven**” üzemmódban van.

- **Slow-cook (lassú főzés)**

Ez a program hosszabb készítési időt igénylő ételek készítésére alkalmas. A Catler multifunkciós edény által alkalmazott technológiának köszönhetően lezárt csomagolásban levő élelmiszereket is feldolgozhat. A csomagolásban egyenletes hőmérséklet van, ami biztosítja, hogy az étel tökéletesen lédús legyen.

A forgatható kapcsoló segítségével válassza ki a „**Slow-cook**” üzemmódot. A **Slow-cook** ikon villogni kezd. Állítsa be a készítés időtartamát és hőmérsékletét a forgatható kapcsoló segítségével. Nyomja meg a **START** gombot a készülék beindításához.

A beállított hőmérséklet elérése után az edény hangjelzést ad.

A főzés alapértelmezett időtartama 30 perc.

Az időtartam 10 perc – 16 óra között állítható be.

Az idő beállításának időtartamai:
10 perc – 1 óra: 1-perces intervallumokban
1 – 4 óra: 5-perces intervallumokban
4 – 16 óra: 10-perces intervallumokban

Az alapértelmezett hőmérséklet 55 °C
A hőmérséklet 40 – 90 °C között állítható be.





- **Multi Chef (Egyéni program)**

Ez a program lehetővé teszi a készítési idő és a hőmérséklet beállítását az adott recepthez. A készülék a készítés teljes időtartama alatt megtartja a kiválasztott hőmérsékletet. Ennek a funkciónak köszönhetően saját receptet készíthet el az Ön által megválasztott készítési móddal.

A forgatható kapcsoló segítségével válassza ki a „**Multi Chef**” üzemmódot, és állítsa be a készítés időtartamát és a hőmérsékletet. Nyomja meg a **START** gombot a készülék beindításához.

A készítés alapértelmezett időtartama 50 perc.

Az időtartam 5 – 540 perc között állítható be.

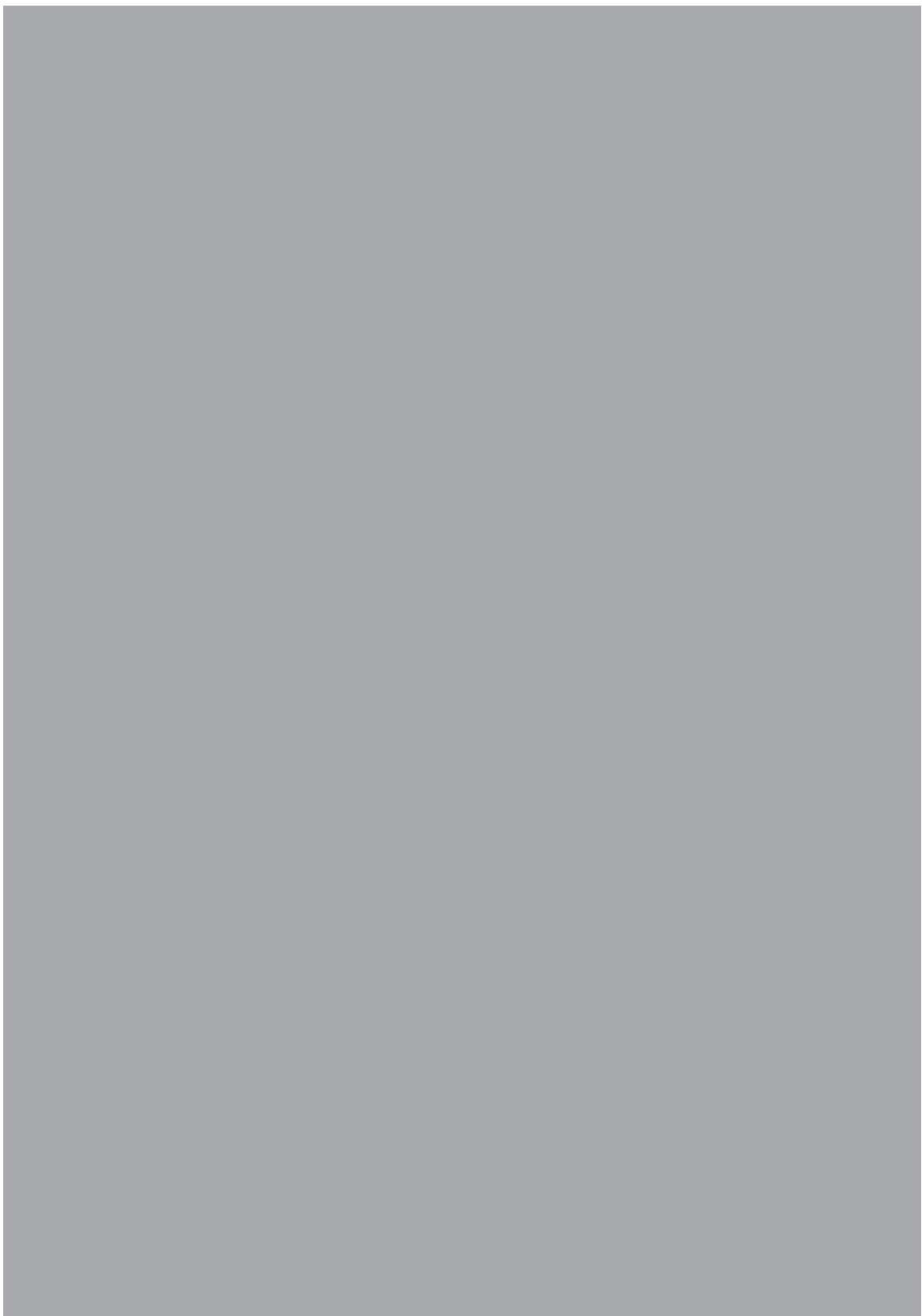
Az alapértelmezett hőmérséklet 100 °C.

A hőmérséklet 35 – 140 °C között állítható be.

MEGJEGYZÉS:

Ha rögtön a főzés befejezése után másik ételt is készít, figyelembe kell venni a belső edény hőmérsékletét is. Ha még mindig meleg, le kell rövidíteni a készítési időt.







Karbantartás és tisztítás





KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

FIGYELEM:

Tisztítás előtt húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból. Várja meg, amíg a multifunkciós edény minden része teljesen kihűl.

FIGYELEM:

Tisztítás közben ne tegye ki a készüléket és a tápkábelt csepegő vagy folyó víznek. A készüléket, az alapzatát és a tápkábelt soha ne mártsa vízbe vagy más folyadékba. A multifunkciós edény egyik részének tisztításához se használjon fém edénysúrolót, súrolószert, vegyszert, oldószert vagy más hasonló anyagot, amely visszafordíthatatlan kárt okozhatna a készülékben vagy annak valamely alkatrészében.

FIGYELEM:

A multifunkciós edény egyetlen alkatrésze sem mosható mosogatógépben. A levehető alkatrészeket, mint a fakanalat, a belső edényt, a pároló betétet és a víztartályt mossa meg meleg vízben egy kevés mosogatószerrel. Öblítse le tiszta vízzel, és törölje szárazra.





A KÜLSŐ FELÜLET TISZTÍTÁSA

- A külső felületet és a belső edény behelyezésére szolgáló területet törölje le puha, tiszta, meleg vízben enyhén megnedvesített szivaccsal, majd törölje szárazra.

A BELSŐ EDÉNY TISZTÍTÁSA

- Főzés után várja meg, amíg az edény teljesen kihűl. Az edényt mossa el meleg vízben egy kevés mosogatószerrel. Öblítse le tiszta vízzel, és törölje szárazra.

A BELSŐ FEDŐ A TÖMÍTÉSSEL

- Nyissa ki az edény fedőjét. Nyomja meg a fedő belső oldalán levő PUSH gombot, a zár kiold, és kiveheti a belső fedőt. Óvatosan mossa meg meleg vízben egy kevés mosogatószerrel. Öblítse le tiszta vízzel, és törölje szárazra.

FIGYELEM:
Semmiképpen se távolítsa el a fedő tömítését. Semmilyen módon ne tegyen kárt a tömítésben. Győződjön meg róla, hogy a tömítés megfelelően rögzítve van-e a fedőhöz.

NYOMÁSSZABÁLYOZÓ SZELEP

- Minden használat után ki kell tisztítani a nyomákszabályozó szelepet. Óvatosan távolítsa el a szelepet. Egy meleg vízbe mártott puha ronggyal tisztítsa meg a szelep alatti területet. Öblítse le a szelepet folyó víz alatt, alaposan törölje szárazra, és szerelje vissza.

AUTO CLEAN (AUTOMATIKUS TISZTÍTÁS) FUNKCIÓ

- Ez a funkció megkönnyíti a tisztítást. A Catler multifunkciós edény képes maga megtisztítani a belső edényt és a nyomákszabályozó szelepet, és eltávolítani a szennyeződések.
 1. A belső edénybe öntsön 2 pohár vizet.
 1. Csukja le a fedőt. A zárat állítsa helyzetbe.
 1. A forgatható kapcsoló segítségével válassza ki az „Auto Clean” üzemmódot.
- Időtartam: 16 perc.
- Amint a tisztítás befejeződött, hangjelzés hallatszik.

MEGJEGYZÉS

Ez idő alatt a szelepen keresztül forró gőz távozik.





FIGYELEM:

Kerülje az érintkezést a forró gőzzel. Semmiképpen se nyissa fel a fedőt közvetlenül az automatikus tisztítás befejezése után. Várjon legalább 10 percet a fedő felnyitásával. Mindig csak tiszta vizet használjon. Ne használjon semmilyen tisztítószeret vagy vegyszert.

TÁROLÁS

- A tiszta, összeállított edényt száraz, jól szellőző helyen tárolja. Az edényt vízszintes helyzetben, száraz és egyenes felületre helyezze. Az edényre ne tegyen semmilyen tárgyat.





A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyre helyezze el.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus berendezések nem dobhatók ki a háztartási hulladékközé. A megfelelő megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz a terméket adja le a kijelölt gyűjtőhelyen. Az EU országokban, illetve más európai országokban is, a használt termékek az eladóhelyen, azonos új termék vásárlása esetén is leadhatók. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő módon történő megsemmisítése esetén a helyi előírások értelmében bírság róható ki.

Vállalkozások számára a Európai Unió országában

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván megsemmisíteni, erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

Megsemmisítés Európai Unió országain kívül

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, a megfelelő megsemmisítésre vonatkozó információkat kérje a helyi hivataloktól vagy az eladójától.



A termék összhangban van az EU irányelvek követelményeivel.

Változtatások a szövegben, a kivitelben és a műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

A cseh nyelvű az eredeti változat.

A gyártó címe: FAST ČR, a.s., Černokostecká 1621, Říčany CZ-251 01





MEGJEGYZÉS





GARNEK WIELOFUNKCYJNY





SPIS TREŚCI

- 5 Twoje bezpieczeństwo na pierwszym miejscu
- 14 Poznaj swój garnek wielofunkcyjny MC 8010
- 18 Funkcje garnka wielofunkcyjnego MC 8010
- 20 Obsługa garnka wielofunkcyjnego MC 8010
- 26 Konserwacja i czyszczenie





Catler

Gratulujemy

zakup nowego garnka wielofunkcyjnego MC 8010.





TWOJE BEZPIECZEŃSTWO NA PIERWSZYM MIEJSCU

Wiemy, jak ważne jest bezpieczeństwo i dlatego od początkowego projektu do sposobu produkcji zwracamy szczególną uwagę na bezpieczeństwo użytkownika. Zarazem prosimy o ostrożność podczas użytkowania urządzeń elektrycznych i stosowanie następujących zaleceń:

WAŻNE ZALECENIA PODZAS UŻYTKOWANIA URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH NALEŻY PRZESTRZEGAĆ PODSTAWOWYCH ZALECEŃ DOTYCZĄCYCH BEZPIECZEŃSTWA:

- Przed pierwszym użyciem upewnij się, że napięcie w gniazdku sieciowym odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej na spodzie urządzenia. W razie jakichkolwiek wątpliwości zwróć się do wykwalifikowanego elektryka.
- Dokładnie przeczytaj wszystkie instrukcje przed rozpoczęciem obsługi urządzenia i zachowaj je w bezpiecznym miejscu, by móc z nich skorzystać w przyszłości.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia usuń i w bezpieczny i ekologiczny sposób zlikwiduj wszelkie materiały pakunkowe i reklamowe.





Skontroluj, czy urządzenie nie jest w żaden sposób uszkodzone.




W żadnym przypadku nie używaj uszkodzonego urządzenia, urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym itp.

- Aby wykluczyć ryzyko uduszenia małych dzieci, usuń opakowanie ochronne wtyczki kabla sieciowego tego urządzenia i w bezpieczny sposób je zlikwiduj.
- Nie używaj urządzenia na krawędzi blatu roboczego lub stołu.

Upewnij się, że powierzchnia jest równa, czysta i niespryskana wodą lub innym płynem.

- Nie należy stawiać urządzenia na kuchence gazowej lub elektrycznej ani w jej pobliżu, ani w miejscach, gdzie mogłoby dotykać gorącego piecyka.
- Nie wkładaj żadnej części urządzenia do kuchenki gazowej, elektrycznej ani mikrofalowej, ani nie stawiaj na gorącej płycie gazowej lub elektrycznej.
- Nie stawiaj urządzenia w pobliżu ścian, zasłon lub innych materiałów





wrażliwych na ciepło lub parę. Minimalna odległość od takich powierzchni wynosi 20 cm.

- Nie korzystaj z urządzenia na metalowym podłożu, na przykład w zlewie.
- Podłączone gniazdko elektryczne musi być łatwo dostępne w celu ewentualnego odłączenia.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka elektrycznego i jego włączeniem, skontroluj, czy jest kompletnie i prawidłowo zmontowane.

Przestrzegaj wskazówek podanych w niniejszej instrukcji obsługi.

- Nie korzystaj z tego urządzenia przy pomocy programatora, czasowego włącznika ani jakiegokolwiek innej części włączającej urządzenie automatycznie.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu źródeł wody, na przykład zlewu kuchennego, łazienki, basenu itp.
- Nie kładź na urządzeniu ciężkich lub gorących przedmiotów.



- Nie dotykaj urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękami.
- Nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Korzystaj z wyrobu wyłącznie na równej powierzchni. Nie używaj urządzenia na powierzchni pochyłej i nie przemieszczaj go ani nie manipuluj nim, gdy jest włączone.
- Nie dopuść do polania kabla zasilającego i wtyczki wodą lub innym płynem.
- Podczas użytkowania urządzenie się nagrzewa. Nie dotykaj gorących powierzchni, grozi poparzeniem.
- Podczas pracy para ulatnia się przez zawór bezpieczeństwa. Unikaj kontaktu z parą, grozi poparzeniem.
- Należy zachować ostrożność podczas otwierania pokrywy. Zgromadzona para będzie ulatniać się z garnka wielofunkcyjnego po otwarciu pokrywy.
- Wyłącz urządzenie i odłącz kabel zasilający z gniazdka zawsze, gdy ma pozostać bez nadzoru, po zakończeniu używania, przed rozpoczęciem





czyszczenia, przeniesieniem w inne miejsce, demontażem, składaniem lub przed magazynowaniem. Przed demontażem i czyszczeniem należy pozostawić urządzenie i wszystkie jego elementy do całkowitego ostygnięcia.

- Do czyszczenia urządzenia nie używaj ostrych ani żrących środków czyszczących.
- Utrzymuj wewnątrz i powierzchnię zewnętrzną urządzenia w czystości. Przestrzegaj wskazówek

dotyczących czyszczenia podanych w niniejszej instrukcji obsługi.

- Nie przetrzymuj ani nie używaj w tym urządzeniu ani w jego pobliżu żadnych materiałów wybuchowych ani łatwopalnych, np. sprejów z płynem łatwopalnym.
- Odłączając urządzenie z gniazdka sieciowego, zawsze pociągaj za wtyczkę, a nie za kabel zasilający.
- Używaj wyłącznie wyposażenia dostarczanego wraz z urządzeniem.



**WAŻNE WSKAZÓWKI
DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO
KORZYSTANIA ZE WSZYSTKICH
URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH**

- Przed użyciem rozwiń całkowicie kabel zasilania.
- Nie przewieszaj kabla zasilającego przez krawędź stołu lub blatu roboczego. Zadbaj o to, aby nie dotykał gorących powierzchni ani się nie zaplątał.
- Ze względów bezpieczeństwa zaleca się podłączenie urządzenia do samodzielnego obwodu elektrycznego, oddzielnego od innych urządzeń. Do podłączenia urządzenia do gniazdka sieciowego

nie używaj rozdzielników ani przedłużaczy.

- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenia, podstawy, kabla zasilającego ani wtyczki w wodzie lub innych cieczach.
- Z tego urządzenia nie mogą korzystać dzieci. Urządzenie i jego przewód zasilający muszą znajdować się poza zasięgiem dzieci.
- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci od 8 lat, jeżeli są pod nadzorem lub zostały przeszkolone w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia



i mają świadomość odnośnie ew. zagrożeń. Czyszczenia i konserwacji przeprowadzanej przez użytkownika nie mogą wykonywać dzieci poniżej 8 roku życia ani dzieci, nad którymi nie jest sprawowany nadzór. Urządzenie i jego kabel zasilający należy przechowywać poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.

- Z urządzenia mogą korzystać osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, percepcyjnych i umysłowych lub niewielkim

doświadczeniu i wiedzy, o ile jest nad nimi sprawowany nadzór lub zostały one pouczone o korzystaniu z urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z ewentualnego niebezpieczeństwa. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

- Zaleca się przeprowadzanie regularnych przeglądów urządzenia. Nie korzystaj z urządzenia, jeśli jest w jakikolwiek sposób uszkodzone lub jeśli uszkodzony jest kabel zasilający





lub wtyczka.
Wszelkie naprawy należy powierzyć najbliższemu autoryzowanemu serwisowi Catler.

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w domu. Urządzenie nie jest przeznaczone do celów komercyjnych. Nie używaj tego urządzenia w poruszających się pojazdach ani na statkach, nie używaj go na zewnątrz, nie używaj go do innych celów niż te, do których zostało przeznaczone. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń.

- Jakąkolwiek konserwację wykraczającą poza zwykłe czyszczenie należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi Catler.
- Zaleca się zainstalowanie ochronnika przepięciowego (standardowy włącznik w gniazdku), w celu zagwarantowania zwiększonej ochrony podczas użytkowania urządzenia. Zalecamy instalację ochronnika przepięć (z nominalnym prądem szczytkowym max. 30 mA) w obwodzie elektrycznym, w którym



urządzenie będzie użytkowane. Zwróć się do swego elektryka o specjalistyczną pomoc.

- Urządzenie i jego kabel doprowadzający należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

OSTRZEŻENIE:
NIE UŻYWAJ URZĄDZENIA NA POWIERZCHNI POCHYŁEJ I NIE PRZEMIESZCZAJ GO ANI NIE MANIPULUJ NIM, GDY JEST WŁĄCZONE.



OSTRZEŻENIE:
WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO ZACHOWAJ NINIEJSZE INSTRUKCJE.



OSTRZEŻENIE:
WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO. NIE ZANURZAĆ W WODZIE ANI INNYCH CIECZACH. PRZED UŻYCIEM ROZWIŃ CAŁKOWICIE KABEL ZASILANIA.





Poznaj swój garnek wielofunkcyjny MC 8010

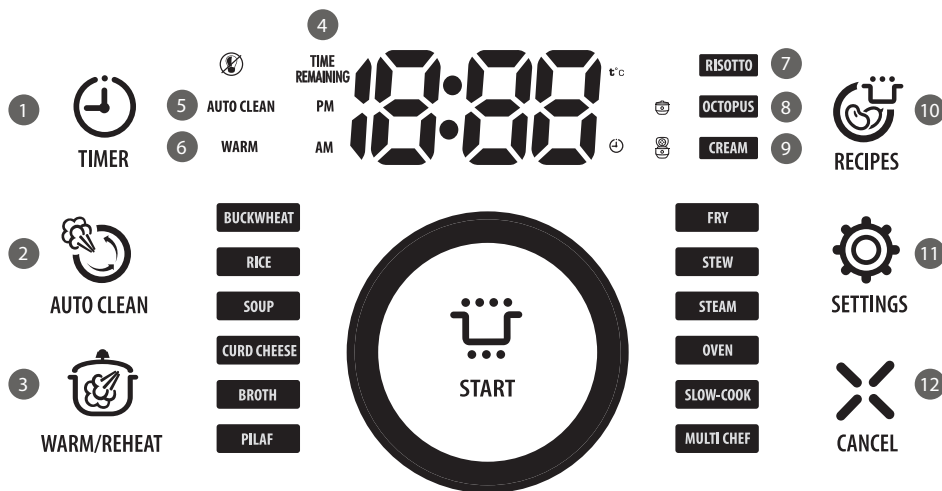


POZNAJ SWÓJ GARNEK WIELOFUNKCYJNY MC 8010



- A. **Garnek wielofunkcyjny**
- B. **Zamek pokryw**
- C. **Przycisk otwarcia pokryw**
- D. **Ekran i panel sterowania**
- E. **Zawór bezpieczeństwa**

- F. **Miarka**
- G. **Zbiornik na wodę (z tyłu)**
- H. **Łyżka drewniana**
- I. **Naczynie wewnętrzne**
- J. **Końcówka parowa**



Panel sterowania

1. **Timer** – ustawienie czasu gotowania
2. **Auto Clean** – ustawienie czyszczenia automatycznego
3. **Warm/Reheat** – utrzymanie w cieple/podgrzewanie żywności
4. **Time remaining** – pokazuje czas do końca gotowania
5. **Ikona Auto Clean** – zapala się, jeżeli została wybrana funkcja „Auto Clean“
6. **Ikona Warm** – zapala się, jeżeli została wybrana funkcja „Warm“
7. **Ikona Risotto** – automatyczny program do przygotowywania risotto
8. **Ikona Octopus** – automatyczny program do przygotowywania ośmiornicy
9. **Ikona Cream** – automatyczny program do przygotowywania śmietany
10. **Recipes** – wybierz automatyczny program do przygotowywania risotto, ośmiornicy lub śmietany
11. **Settings** – służy do ustawienia zegara, sygnału dźwiękowego i temperatury gotowania
12. **Cancel** – anulowanie ustawień

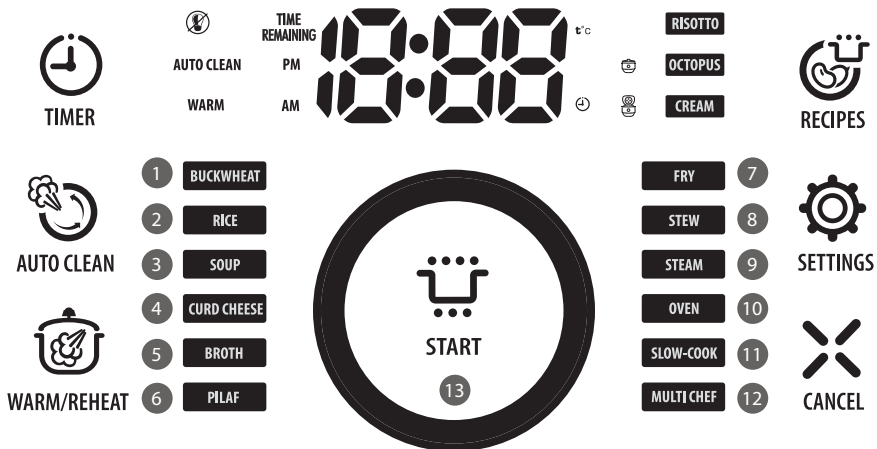
Wyświetlacz

Wyświetla czas pozostały do końca gotowania.

Wyświetla czas – przed południem (AM) i po południu (PM).

Wyświetla wybraną temperaturę.

Wyświetla wybrany język funkcji audio (01-English, 02 – Czeski)
oraz poziom głośności powiadomienia dźwiękowego (0-4).



Programy przedefiniowane

1. **Buckwheat** – kasza gryczana
2. **Rice** – ryż
3. **Soup** – zupa
4. **Curd Cheese** – twaróg
5. **Broth** – bulion
6. **Pilaf** – pilaw
7. **Fry** – smażenie
8. **Stew** – duszenie
9. **Steam** – gotowanie na parze
10. **Oven** – pieczenie w piekarniku
11. **Slow-cook** – wolne gotowanie
12. **Multi Chef** – ustawienia osobiste
13. **Pokrętko Start** – obracanie pokrętki służy do wyboru zaprogramowanej funkcji, ustawienia zegara, czasu gotowania, temperatury itp. Aby potwierdzić wybrane ustawienie, naciśnij START (środkowa część pokrętki).



FUNKCJE GARNKA WIELOFUNKCYJNEGO MC 8010

Garnek wielofunkcyjny Catler jest obecnie jednym z najbardziej zaawansowanych garnków wielofunkcyjnych na rynku. System sztucznej inteligencji IQ umożliwi w pełni zautomatyzowane przygotowywanie żywności. Garnek sam kontroluje cały proces przygotowywania: od ustawienia czasu przygotowania i ciśnienia, aż po ustawienia temperatury w zależności od wybranego rodzaju żywności i ilości surowców. Sygnały dźwiękowe ułatwią obsługę i zapewnią bezpieczne użytkowanie.

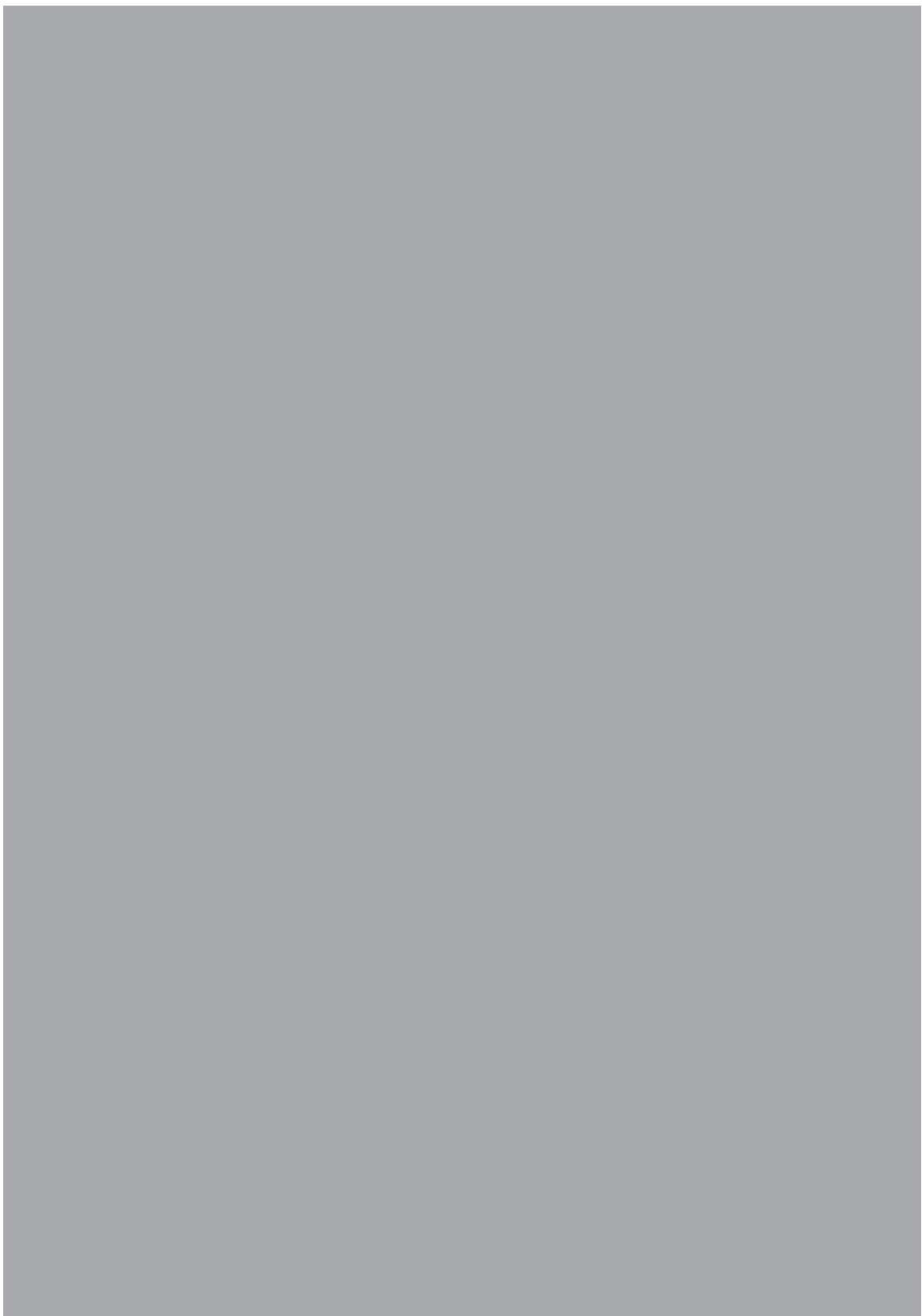
Ogrzewanie 4-strefowe

Indukcyjny element grzewczy garnka wielofunkcyjnego MC 8010 może szybko i równomiernie ogrzać całą wewnętrzną powierzchnię garnka. Cztery niezależne strefy ciepłe regulują działanie garnka według wybranego trybu. Temperatura i ciśnienie wewnątrz garnka jest regulowana automatycznie za pomocą zaworu ciśnieniowego służącego do odprowadzania pary.

Posiłki niczym od profesjonalnego kucharza po naciśnięciu jednego przycisku.

Wystarczy naciśnięcie jednego przycisku, aby przygotować pyszne jedzenie. Garnek wielofunkcyjny Catler MC 8010 umożliwia nie tylko szybkie i łatwe przygotowanie posiłku, ale także sprawia, że wszystkie potrawy charakteryzuje niesamowity smak. Spróbuj oryginalnej włoskiej receptury szefa kuchni: risotto z owocami morza, ośmiornicą i śmietaną. Każdy przepis odpowiada automatycznemu programowi przygotowywania jedzenia. Trzeba tylko przygotować składniki i wybrać właściwy program.







Obsługa garnka wielofunkcyjnego MC 8010



OBSŁUGA GARNKA WIELOFUNKCYJNEGO MC 8010

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Ostrożnie wyjmij garnek z opakowania. Przed pierwszym użyciem usuń materiał opakowaniowy i naklejki reklamowe/etykiety. Upewnij się, że zostały rozpakowane wszystkie części i akcesoria przed użyciem materiału opakowaniowego.
2. Przed gotowaniem należy wyjąć naczynie wewnętrzne i przetrzeć przestrzeń wewnętrzną za pomocą suchej miękkiej szmatki.
3. Umyj naczynie wewnętrzne w ciepłej wodzie i osusz.
4. Połóż garnek wielofunkcyjny na płaskiej powierzchni (np. na blacie kuchennym). Nie kładź garnka na metalowych podkładkach.
5. Po prawidłowym umieszczeniu garnka wielofunkcyjnego, włóż naczynie wewnętrzne. Teraz można dodać składniki i rozpocząć przygotowywanie posiłków.

FUNKCJE PODSTAWOWE

1. Umieść naczynie wewnętrzne w urządzeniu. Upewnij się, że naczynie wewnętrzne jest poprawnie włożone.
1. Włóż surowce do naczynia wewnętrznego.
1. Zamknij pokrywę i zabezpiecz poprzez obrócenie blokady do pozycji •. Usłyszysz trzask zamka.
1. Włóż wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka sieciowego. Ekran i panel sterowania zostaną podświetlone, a napis **START** zacznie migać.

UWAGA

Jeżeli pokrywa jest prawidłowo zamknięta, wyświetlacz zostanie podświetlony. Jeżeli naczynie wewnętrzne jest włożone nieprawidłowo, usłyszysz komunikat „please insert the inner pot“ (włóż naczynie wewnętrzne).

5. Wybierz program przygotowywania potraw przy użyciu pokrętki. Naciśnij **START**, aby uruchomić garnek.

OSTRZEŻENIE
Ilość składników
i wody nie może
przekraczać 3 l.

USTAWIENIA ZEGARA

- Aby ustawić zegar, naciśnij przycisk **Settings**. Cyfry godzin zaczną migać. Użyj pokrętki sterującego, aby ustawić godziny i naciśnij **START**, aby potwierdzić. Cyfry minut zaczną migać. Ponownie użyj pokrętki sterującego do ustawienia minut i naciśnij **START**, aby potwierdzić i zapisać czas.
- Właściwe ustawienie czasu jest bardzo ważne, ponieważ umożliwia określenie, kiedy gotowany posiłek jest gotowy.



POZNÁMKA

Garnek wielofunkcyjny Catler MC 8010 jest wyposażony w zegar 12-godzinny. Ikony „AM” i „PM” na garnku służą na podzielenie doby na przedpołudnie i popołudnie.

AM = godziny przedpołudniowe

PM = godziny popołudniowe

Obróć pokrętkę tak, aby ustawić nie tylko poprawny czas, ale też wybrać godziny poranne lub popołudniowe, np. aby wybrać 9:00 rano, ekran musi wyświetlać „9”, a jednocześnie musi się świecić ikona „AM”.

Wybór pory dnia jest możliwy tylko wtedy, gdy migają cyfry godzin. Jeżeli godziny zostały wcześniej potwierdzone, naciśnij CANCEL i rozpocznij ustawianie ponownie.

USTAWIENIA POWIADOMIEŃ DŹWIĘKOWYCH

- Powiadomienia dźwiękowe towarzyszą procesowi przygotowywania żywności. Powiadomienia informują użytkownika o aktualnie wybranym trybie, wypuszczaniu pary, zakończeniu procesu gotowania itp.
- Funkcja ta może być włączona lub wyłączona, można także zmienić poziom głośności. Językiem domyślnym jest angielski.
 1. Aby zmienić język, naciśnij dwukrotnie przycisk **Settings**. Na ekranie pojawi się liczba 00.
 2. Pierwsze obrócenie pokrętki spowoduje zmianę powiadomień głosowych w języku angielskim (0 – 4).
 3. Następny obrót umożliwia ustawienie kolejnego języka i jego poziomu głośności.
 4. Kolejny obrót spowoduje całkowite wyłączenie funkcji.

5. Po ustawieniu języka i jego głośności należy nacisnąć przycisk **START**, aby zapisać ustawienia.

6. Aby przywrócić poprzednie ustawienia, naciśnij przycisk **MUTE**.

USTAWIENIE TEMPERATURY

- Aby wybrać temperaturę gotowania, naciśnij trzykrotnie przycisk **Settings**. Domyślna temperatura gotowania wynosi 60 °C.
- Ustaw temperaturę gotowania za pomocą pokrętki w zakresie 35 – 80 °C i naciśnij przycisk **WARM/REHEAT**. Ustawienie temperatury zostanie zapisane w pamięci trybu ogrzewania.

BLOKADA DZIECIĘCA

- Funkcja ta zapobiega przypadkowemu programowaniu lub wyłączeniu urządzenia przez np. dzieci. Gdy funkcja ta jest włączona, wszystkie przyciski nie działają.
- Aby włączyć/wyłączyć tę funkcję, naciśnij i przytrzymaj przyciski **TIMER** oraz **RECIPES** jednocześnie przez około 3 sekundy. Zabrzmi komunikat dźwiękowy, jeżeli tylko nie został uprzednio wyłączony.

FUNKCJA OPÓŹNIONEGO STARTU

- Funkcja opóźnionego startu umożliwia przygotowanie posiłku w określonym czasie. Maksymalny czas opóźnienia dla tej funkcji wynosi 13 godzin.
- Podczas ustawiania opóźnionego czasu startu należy wziąć pod uwagę czas wybranego programu. Funkcja ta jest dostępna dla wszystkich programów automatycznych z wyjątkiem programu „Curd Cheese”.



1. Aby włączyć funkcję, naciśnij przycisk **TIMER**, zegar zacznie migać, ustawi czas zakończenia przygotowywania za pomocą pokrętki.
2. Teraz naciśnij przycisk **Settings**, aby potwierdzić.
3. Wybierz program przygotowywania potraw za pomocą pokrętki.
4. Naciśnij **START**.

UWAGA

Dla tej funkcji jest szczególnie ważne, aby prawidłowo ustawić zegar.

TRYB WARM/REHEAT (UTRZYMYWANIE W CIEPLE/PODGRZEWANIE ŻYWNOSCI)

a) Tryb WARM (utrzymywanie w cieple)

- Umożliwia utrzymywanie jedzenia w cieple. Naciśnij raz przycisk **WARM/REHEAT**. Lampka kontrolna Warm się zapali, a na ekranie będzie wyświetlany okres czasu utrzymywanie w cieple. W trybie ogrzewania urządzenie utrzymuje temperaturę w zakresie 35 – 80 °C.

b) Tryb REHEAT (ogrzewanie jedzenia)

- Funkcja ta pozwala na ogrzewanie zimnego ugotowanego wcześniej jedzenia.
- Aby włączyć funkcję, naciśnij dwukrotnie przycisk **WARM/REHEAT**.
- Proces ogrzewania rozpocznie się natychmiast. Jedzenie będzie ogrzane w ciągu około 15 minut.
- Po zakończeniu programu urządzenie automatycznie przełączy się w tryb WARM (utrzymywanie w cieple). Lampka kontrolna Warm się zapali, a na ekranie pojawi się czas utrzymywania w cieple.

- Aby anulować tryb WARM, naciśnij najpierw przycisk **WARM/REHEAT**, a następnie **CANCEL**.

FUNKCJA SMARTWARM

- Funkcja SmartWarm jest włączana automatycznie po zakończeniu programu z wyjątkiem trybu WARM/REHEAT. Jedzenie będzie utrzymywane w cieple. W czasie utrzymywania w cieple na ekranie będzie wyświetlany czas, podczas którego żywność jest utrzymywana w cieple, a jednocześnie będzie się świecić kontrolka, która znajduje się w górnej części pokrywy. Kolor podświetlenia zmienia się w zależności od czasu ogrzewania (0 – 6 godzin = jasnożółty; / 6 – 12 godzin = jasnozielony / > 12 godzin = ciemnozielony).

TRYB OSZCZĘDZANIA ENERGII

- Jeżeli w ciągu 1 minuty nie zostanie naciśnięty dowolny przycisk, urządzenie przełączy się automatycznie w tryb oszczędzania energii. Tryb ten zostanie automatycznie przerwany po naciśnięciu dowolnego przycisku lub przekręceniu blokady pokrywy.
- Upewnij się, że funkcja blokady rodzicielskiej jest wyłączona.

PROGRAMY PRZEDEFINIOWANE

- **Buckwheat (kasza gryczana)**
Służy do przygotowywania posiłków ze zboża lub ziaren: gryka, kasza, proso itp. Wybierz program „**Buckwheat**” za pomocą pokrętki. Ikona „Buckwheat” zacznie migać, naciśnij **START**, aby rozpocząć.
Średni czas przygotowywania posiłku wynosi 20 minut.



- **Rice (ryż)**
Służy do przygotowywania posiłków z ryżu. Wybierz program „**Rice**” za pomocą pokrętkła. Ikona „Rice” zacznie migać, naciśnij **START**, aby rozpocząć. Czas przygotowywania jest regulowany automatycznie.
- **Soup (zupa)**
Służy do przygotowywania ulubionych zup i posiłków z kaszy. Wybierz program „**Soup**” za pomocą pokrętkła. Ikona „Soup” zacznie migać, naciśnij **START**, aby rozpocząć. Średni czas przygotowywania posiłku wynosi 20 minut.
- **Curd Cheese**
Służy do przygotowywania twarogu. Włóż składniki do garnka i wybierz program „**Curd Cheese**”. Ikona „Curd Cheese” zacznie migać, naciśnij **START**, aby rozpocząć. Średni czas przygotowywania posiłku wynosi 21 minut.
- **Broth (bulion)**
Służy do przygotowywania bulionów, zup kremów, które wymagają ręcznej regulacji czasu. Wybierz program „**Broth**” za pomocą pokrętkła. Ikona „Broth” zacznie migać, ustaw czas gotowania. Naciśnij **START**, aby uruchomić. Średni czas przygotowywania posiłku wynosi 45 minut. Zakres ustawionego czasu wynosi 10 – 90 minut.
- **Pilaf**
Służy do przygotowywania dań pilaw: z mięsem, warzywami, owocami morza i z suszonymi owocami. Wybierz program „**Pilaf**” za pomocą pokrętkła. Ikona „Pilaf” zacznie migać, naciśnij **START**, aby rozpocząć. Czas przygotowywania jest regulowany automatycznie.

PROGRAMY AUTOMATYCZNE

- **Fry (smażenie)**
Program ten zastępuje patelnię. Możesz smażyć z zamkniętą lub otwartą pokrywą. Program ten jest przeznaczony dla tzw. posiłków „Stir-fry”, kuchni azjatyckiej itp. Wybierz tryb „**Fry**” za pomocą pokrętkła. Ikona „Fry” zacznie migać. Ustaw czas przygotowywania za pomocą pokrętkła. Naciśnij **START**, aby uruchomić urządzenie. Domyślny czas smażenia wynosi 5 minut. Czas można ustawić w zakresie 3 – 90 minut.
- **Stew (duszenie)**
Program ten umożliwia przygotowanie soczystego posiłku, zupełnie jak w szybkowarze. Nie trzeba dodawać wody. Tryb „Stew” świetnie się nadaje do duszenia mięsa, wątroby, ryb i warzyw. Wybierz tryb „**Stew**” za pomocą pokrętkła. Ikona „Stew” zacznie migać. Ustaw czas przygotowywania za pomocą pokrętkła. Naciśnij **START**, aby uruchomić urządzenie. Domyślny czas duszenia wynosi 35 minut. Czas można ustawić w zakresie 10 – 90 minut.
- **Steam (gotowanie na parze)**
Program ten wymaga specjalnej dyszy parowej. Dzięki temu programowi żywność zachowuje swoje witaminy i naturalny smak. Wybierz tryb „**Steam**” za pomocą pokrętkła. Ikona „Steam” zacznie migać. Ustaw czas przygotowywania za pomocą pokrętkła. Naciśnij **START**, aby uruchomić urządzenie. Domyślny czas przygotowywania wynosi 25 minut. Czas można ustawić w zakresie 10 – 90 minut.





- **Oven (pieczenie w piekarniku)**
Program ten nadaje się do przygotowywania ciast, ciastek, herbatników i innych słodkich potraw, a także pieczonego mięsa, ryby i warzyw.
Wybierz tryb „**Oven**” za pomocą pokrętki. Ikona „Oven” zacznie migać. Ustaw czas przygotowywania i temperaturę za pomocą pokrętki. Naciśnij **START**, aby uruchomić urządzenie.
Domyślny czas przygotowywania wynosi 60 minut.
Czas można ustawić w zakresie 10 – 90 minut.
Domyślna temperatura pieczenia wynosi 130 °C.
Temperaturę można ustawić w zakresie 120 – 130 – 140 °C.

OSTRZEŻENIE:
Nie wolno otwierać pokrywy przed ukończeniem gotowania, jeżeli został wybrany tryb „Oven”.

- **Slow-cook (wolne gotowanie)**
Program ten nadaje się do przygotowywania potraw, które wymagają dłuższego czasu gotowania. Garnek wielofunkcyjny Catler wykorzystuje technologię, która pozwala przygotowywać składniki w zamkniętych pojemnikach. Temperatura wewnątrz pojemnika jest stała, co zapewnia doskonałą soczystość posiłku.

Wybierz tryb „**Slow-cook**” za pomocą pokrętki. Ikona „Slow-cook” zacznie migać. Ustaw czas przygotowywania i temperaturę za pomocą pokrętki. Naciśnij **START**, aby uruchomić urządzenie.
Po osiągnięciu wybranej temperatury garnek wyda sygnał dźwiękowy. Domyślny czas przygotowywania wynosi 30 minut.

- **Multi Chef (Własny program)**
Program ten umożliwia ustawienie czasu gotowania i temperatury dla wybranego przepisu. Wybrana temperatura będzie utrzymywana podczas całego czasu gotowania. Funkcja ta pozwala na przygotowanie własnego przepisu i wybranie metody przygotowania. Wybierz tryb „**Multi Chef**” za pomocą pokrętki i ustaw czas gotowania i temperaturę. Naciśnij **START**, aby uruchomić urządzenie.
Domyślny czas przygotowywania wynosi 50 minut.
Czas można ustawić w zakresie 5 – 540 minut.
Domyślna temperatura wynosi 100 °C.
Temperaturę można ustawić w zakresie 35 – 140 °C.

UWAGA:

Jeżeli po ugotowaniu będzie przygotowywane kolejne jedzenie, należy wziąć pod uwagę temperaturę wewnętrznego naczynia. Jeżeli jest jeszcze ciepłe, należy skrócić czas gotowania.





Konserwacja i czyszczenie





KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

OSTRZEŻENIE:

Przed czyszczeniem należy odłączyć wtyczkę kabla doprowadzającego od gniazdka sieciowego. Poczekaj, aż wszystkie elementy garnka wielofunkcyjnego ostygną całkowicie.

OSTRZEŻENIE:

Podczas czyszczenia nie należy narażać urządzenia lub kabla zasilającego na kapanie lub chlapanie wody. Nie zanurzaj urządzenia, podstawki, kabla zasilającego w wodzie ani innych cieczach. Podczas czyszczenia dowolnej części garnka wielofunkcyjnego nie wolno używać wełny stalowej, ściernych środków czyszczących, środków chemicznych, rozpuszczalników ani innych podobnych substancji, które mogłyby nieodwracalnie uszkodzić urządzenie i jego części.

OSTRZEŻENIE:

Żadna część garnka wielofunkcyjnego nie jest przeznaczona do mycia w zmywarce do naczyń. Elementy wymowlalne, jak łyżka, naczynie wewnętrzne, nasadka do gotowania na parze oraz zbiornik wody należy myć w ciepłej wodzie z małą ilością płynu do mycia naczyń. Opłucz w czystej wodzie i wytrzyj do sucha.



CZYSZCZENIE POWIERZCHNI ZEWNĘTRZNEJ

- Przetrzyj powierzchnię zewnętrzną oraz przestrzeń na naczynie wewnętrzne za pomocą miękkiej gąbki zwilżonej w ciepłej wodzie, następnie wytrzyj do sucha.

CZYSZCZENIE NACZYNIA WEWNĘTRZNEGO

- Po ugotowaniu poczekaj, aż garnek całkowicie wystygnie. Umyj garnek w ciepłej wodzie z odrobiną płynu do mycia naczyń. Opłucz w czystej wodzie i wytrzyj do sucha.

POKRYWA WEWNĘTRZNA Z USZCZELKĄ

- Otwórz pokrywę garnka. Naciśnij biały przycisk PUSH znajdujący się na wewnętrznej stronie pokrywy, blokada zwolni pokrywę wewnętrzną i będzie ją można wyjąć. Umyj ją delikatnie w ciepłej wodzie z odrobiną płynu do mycia naczyń. Opłucz w czystej wodzie i wytrzyj do sucha.

ZAWÓR REGULUJĄCY CIŚNIENIE

- Po każdym użyciu należy wyczyścić zawór regulujący ciśnienie. Wyjmij ostrożnie zawór. Wyczyść powierzchnię pod zaworem za pomocą miękkiej ściereczki zwilżonej w ciepłej wodzie. Opłucz zawór pod bieżącą wodą, wytrzyj dokładnie do sucha i zamontuj ponownie.

FUNKCJA AUTO CLEAN (AUTOMATYCZNE CZYSZCZENIE)

- Funkcja ta ułatwia proces czyszczenia. Garnek wielofunkcyjny Catler może sam oczyścić naczynie wewnętrzne i zawór regulujący ciśnienie oraz usunąć zanieczyszczenia.

1. Wlej 2 szklanki wody do naczynia wewnętrznego.

1. Zamknij pokrywę. Przekręć blokadę do pozycji •.

1. Wybierz tryb „Auto Clean” przy użyciu pokrętła..

- Czas trwania: 16 minut.
- Kiedy czyszczenia zostanie zakończone, zabrmi sygnał dźwiękowy.

OSTRZEŻENIE:
Nie wolno usuwać uszczelki z pokrywy.
Nie wolno uszkodzić uszczelki.
Upewnij się, że uszczelka jest prawidłowo przymocowana do pokrywy.

UWAGA

W tym czasie gorąca para będzie się ulatniać z zawora.



OSTRZEŻENIE:

Unikaj kontaktu z ulatniającą się parą. Nie wolno otwierać pokrywy natychmiast po zakończeniu procesu automatycznego czyszczenia. Oczekaj co najmniej 10 minut przed otwarciem pokrywy. Używaj wyłącznie czystej wody. Nie dodawaj żadnych detergentów lub środków chemicznych.

PRZECHOWYWANIE

- Czysty i zmontowany garnek należy przechowywać w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Garnek należy położyć poziomo na płaskiej i suchej powierzchni. Nie wolno kłaść żadnych przedmiotów na garnku.





WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Wykorzystany materiał opakowania umieścić w miejscu określonym przez gminę do wyrzucania odpadu.

LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Niniejszy symbol na produktach lub towarzyszących dokumentach oznacza, iż zużytych produktów elektrycznych lub elektronicznych nie wolno wyrzucać do zwykłego odpadu komunalnego. Do poprawnej utylizacji, odnowy lub recyklingu oddać takie produkty w miejscach zbiorczych dla tego typu odpadów. Alternatywnie w niektórych państwach Unii Europejskiej albo innych krajach europejskich można oddać swe wyroby lokalnemu sprzedawcy w czasie zakupu podobnego nowego wyrobu.

Poprawną likwidacją niniejszego produktu pomożesz zachować cenne źródła naturalne i wspierać prewencję potencjalnych negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co mogły by być następstwem niepoprawnej likwidacji odpadów. Kolejnych informacji uzyskać można w urzędach gminnych lub miejscach zbioru odpadów.

W przypadku niepoprawnej likwidacji niniejszego produktu nałożone mogą zostać kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dla podmiotów w krajach Unii Europejskiej

Jeżeli chcesz likwidować urządzenie elektryczne lub elektroniczne, pozyskaj potrzebne informacje od swego sprzedawcy lub dostawcy.

Likwidacja w krajach poza Unię Europejską

Symbol ten obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeżeli chcesz likwidować niniejsze urządzenie pozyskaj potrzebne informacje dot. poprawnej likwidacji w lokalnych urzędach lub od swego sprzedawcy.



Produkt jest zgodny z wymogami EU.

Zmiany w tekście, projektowaniu i specyfikacjach technicznych mogą nastąpić bez wcześniejszego powiadomienia i zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania tych zmian.

Wersja oryginalna jest w języku czeskim.

Adres producenta: FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, Říčany CZ-251 01



 Catler®

800 SERIES
PREMIUM GRADE TOOLS

Z důvodu neustálého zdokonalování designu a dalších vlastností se může vámi zakoupený výrobek mírně lišit od výrobku uvedeného na obrázcích v tomto návodu.

Z dôvodu neustáleho zdokonaľovania dizajnu a ďalších vlastností sa môže vami zakúpený výrobok mierne líšiť od výrobku uvedeného na obrázkoch v tomto návode.

A kivitel és más jellemzők folytonos fejlesztése miatt az Ön által megvásárolt termék kissé eltérhet e útmutató képein ábrázolt terméktől.

Z uwagi na ciągłe doskonalenie konstrukcji i innych właściwości zakupionego produktu może nieznacznie różnić się od produktu, o którym mowa w rysunkach w tym podręczniku.

MULTICOOKER MC 8010



W W W . C A T L E R . E U

CUSTOMER SERVICE

I N F O @ C A T L E R . E U